



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 1. Mai 1959

Nr. 1

29. Jahrgang

ZWEI HAUSKONZERTE

Eintritt frei

Mittwoch, den 13. Mai 1959, 20.00 Uhr

Celloabend (Konzertdiplom) Margot Witte

Konzertausbildungsklasse Richard Sturzenegger

Programm

- F. Francœur Sonate in E-Dur
Adagio cantabile — Allegro vivo — Tempo di Gavotte — Largo
cantabile — Gigue: Allegro vivace
- J. S. Bach Suite Nr. 4 in Es-Dur
Präludium — Allemande — Courante — Sarabande — Bourrée I
und II — Gigue
- J. Brahms Sonate in e-moll, op. 38
Allegro non troppo — Allegro quasi Menuetto — Allegro
- I. Strawinsky Suite Italienne
Introduzione, Allegro moderato — Serenata, Larghetto — Aria, Allegro
alla breve — Largo — Tarantella, Vivace — Menuetto, Moderato —
Finale, Molto vivace

Am Klavier: Erna Blum

g 2039

Mittwoch, den 20. Mai 1959, 20.00 Uhr

Sologesangs- und Opernklasse Willi Ferenz

Programm

- W. A. Mozart Duett aus der «Zauberflöte»
«Bei Männern, welche Liebe fühlen»
Maria Bartos, Sopran; David Pfenninger, Bariton
- A. Lortzing Arie des Grafen aus «Der Wildschütz»
Hans Riediker, Bariton
- F. Schubert Zwei Lieder:
Wohin? — Der Neugierige
Jean Jenzer, Tenor
- Ch. F. Gounod Gebet des Valentin aus «Margarethe»
David Pfenninger
- O. Nicolai Buffo-Duett aus «Die lustigen Weiber von Windsor»
Fluth: Hans Riediker, Bariton
Falstaff: Paul Bruggmann, Bass
-
- W. A. Mozart Duettino aus «Die Hochzeit des Figaro»
«Nur vorwärts, ich bitte»
Susanne: Maria Bartos, Sopran
Marzelline: Katarina Dobovary, Mezzosopran
- A. Lortzing Lied aus «Der Waffenschmied»
«Auch ich war ein Jüngling mit lockigem Haar»
Paul Bruggmann
- W. A. Mozart Rezitativ und Arie aus «Die Hochzeit des Figaro»
«Endlich naht sich die Stunde»
Maria Bartos
- G. Verdi Arie aus «La Traviata»
«Hat dein heimatliches Land»
Hans Riediker
- F. Smetana Szene aus «Die verkaufte Braut»
Terzett «Alles ist so gut wie richtig»
Terzett «Gekommen wär' er mit mir so gerne»
Kruschina: Hans Riediker
Kathinka: Maria Bartos
Kezal: Paul Bruggmann

Am Klavier: Rudolf Spira

Vortragsübungen

Eintritt 50 Rp.

«Bindebogen» ohne Adresse oder Freiplatzstempel ungültig.
Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)

Samstag, den 23. Mai 1959, 15.00 Uhr

Klavierklasse Johanna Bänninger

Programm

Bach	Sarabande in d-moll	Susi Baltensperger
Mozart	Zwei Kleine Stücke	Martin Sessler
	Menuett in B-Dur	Katharina Feuersenger
Haydn	Sonate in e-moll, 1. Satz	Susi Eggenberger
Beethoven	Eccossaises	Christine Frey
Beethoven	Sonate in c-moll, op. 13, 2. Satz	Ruth Löber
Schubert	Impromptu in As-Dur, op. 142, Nr. 2	Béatrice Gonella
Chopin	Walzer in h-moll	Dorli Oberholzer
Mendelssohn	Lied ohne Worte in E-Dur	Marianne Berger
Haydn	Sonate in D-Dur, 1. Satz	Rosmarie Gubler
Mozart	Variationen über «Ah vous dirai-je Maman»	Vreni Gallmann
Haydn	Fantasie in C-Dur	Dora Hanhart
Mozart	Adagio in h-moll	Ernst Wilhelm
Bach	Italienisches Konzert in F-Dur, 1. Satz	Elsbeth Blattmann

Samstag, den 30. Mai 1959, 15.00 Uhr

Violinklasse Anna Ammann

Schüler der Unter- und Mittelstufe über 16 Jahren

Programm

G. G. Gastoldi	Zwei Spielstücke Violine und Viola	Ruedi Herold Urs Reber
Marin Marais	L'Agréable — Rondeau Viola und Klavier	Gret Keller

Francœur	Aria	Regula Schärer
A. Ariosti	Sonate in D-Dur, Allegro	Vreni Reimann
J. S. Bach	Gavotte	Elisabeth Brandenberger
G. F. Händel	Gavotta con variazioni	Edith Schuler Margreth Weber (Klasse Herr Favini)
T. Albinoni	Sonate in A-Dur, 1. und 2. Satz, für 2 Violinen und Klavier	Irene de Capitani Ursi Eckardt
A. Corelli	Sonate in d-moll, 1. und 2. Satz	Hedwig Goessler
G. F. Händel	Sonate in F-Dur, 1. und 2. Satz	Marta Gerber Hanny Lutz (Klasse Fr. Fridöri)
O. Fiocco	Allegro	Ursi Eckardt
G. F. Händel	Sonate in E-Dur, 1. und 2. Satz	Ruedi Herold
A. Vivaldi	Sonate in d-moll Preludio — Corrente — Adagio — Giga	Magrit Diggelmann
J. Quantz	Triosonate für Flöte, Violine und Klavier	Frau Doris Wieler (Klasse Herr Jaunet) Thomas Wieler
C. Stamitz	Sonate in B-Dur für Viola, 3. und 4. Satz	Johanna Isler
W. A. Mozart	Ora pro nobis aus «Regina coeli» Sopran, Violine und Klavier	Erika Goessler Hedwig Goessler
A. Dvorak	Sonatine op. 100 in G-Dur, 2. und 4. Satz	Irene de Capitani
E. Lendvai	Thema mit Variationen 2 Violinen und Viola	Irene de Capitani Ursi Eckardt Urs Reber

Am Klavier: Robert Appert



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 1. Juni 1959

Nr. 2

29. Jahrgang

HAUSKONZERT

Montag, den 1. Juni 1959, 20.00 Uhr

Klavierabend (Konzertdiplom) Dieter Bäumle

Konzertausbildungsklasse Walter Frey

Programm

- J. S. Bach Präludium und Fuge in As-Dur aus dem Wohltemperierten Klavier II
- L. van Beethoven Sonate op. 31, Nr. 2, in d-moll
Largo, Allegro — Adagio — Allegretto
- C. Franck Prélude, Aria et Final
Allegro moderato e maestoso — Lento — Allegro molto ed agitato
-
- R. Schumann Carnaval, Scènes mignonnes sur quatre notes
Préambule — Pierrot — Arlequin — Valse noble — Eusebius — Florestan — Coquette — Réplique — Papillons — ASCH - SCHA (Lettres dansantes) — Chiarina — Chopin — Estrella — Reconnaissance — Pantalon et Colombine — Valse allemande, Paganini — Aveu — Promenade — Pause — Marche des Davidsbündler contre les Philistins

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)

Eintritt frei

Vortragsübungen

Mittwoch, den 3. Juni 1959, 17.00 Uhr

Violinklasse Rudolf Willi Staub

Drei Lieder	Sommerlied	Franziska Bonsaver
Satz Erich Doflein	Abendlied	Paul Sponagel
	Kinderlied	Peter Steiner
Zwei Tänze	Schottisch	Ruedi Ottomann
Satz Erich Doflein	Mufline	Margrit Steiner
		Suzanne Jäggli
J. H. Schein	Allemande und Tripla	Katja Kowner
Kammermusik zu vieren, dreien, zweien und allein in Haus und Schule (die Begleitungen werden ausgeführt von Eltern, Geschwistern und Schulkameraden)		
W. de Fesch	Sonate in G-Dur	Adrian Klemm
		Anita Giannini
W. A. Mozart	Menuett	Esther Kundert
H. Purcell	Zwei Sätze aus der «Golden Sonata»	Max Huber
		Edi Hofmann
J. S. de Boismortier	Sonate in d-moll	Marco Ebnoether
		Jean-Marie Leissing
J. S. Bach	Loure aus der Partita E-Dur für Violine allein	Annemarie Sommerhalder
A. Corelli	Sonata da Camera	Roland und Ruedi Müller
		Cello: Simone Guignard

Samstag, den 6. Juni 1959, 15.00 Uhr

Celloklasse Curdin Defilla

Francœur	Bourrée in G-Dur	
Exaudet	Menuett in G-Dur	Hans Ruedi Gonzenbach
L. van Beethoven	Menuett in G-Dur	Christian Müller (Klavier Frau Müller)
J. J. Dotzauer	Largo für zwei Celli	Peter Maurer
J. J. Dotzauer	Largo für zwei Celli	Heidi Risler
F. A. Kummer	Allegro aus Concertino in C-Dur	Hanneli Maeder
J. B. Bréval	Allegro moderato aus Concertino in C-Dur	Iwan Kowner
J. B. Bréval	Andantino und Allegro vivo aus Concertino in C-Dur	Hans Thommen

J. B. Bréval	Allegro aus Concertino in F-Dur	Bernhard Sieber
J. B. Bréval	Allegretto aus dem Concertino in A-Dur	Bruno Moos
J. S. Bach	Bourrée I und II aus der Suite in C-Dur	
W. A. Mozart	Andantino in A-Dur für zwei Celli	Ursi Suter
J. S. de Boismortier	Largo und Allegro aus dem Konzert in D-Dur	Martin Salzmann
A. Vivaldi	Allegro aus dem Konzert in a-moll	Martin Hartmann
A. Vivaldi	Larghetto und Allegro aus dem Konzert in D-Dur	Christine Scherrer

Am Klavier: Greti Defilla-Fierz

Mittwoch, den 10. Juni 1959, 17.00 Uhr

Klavier- und Orgelklasse Luigi Favini

F. Kuhlau	Leichte Variationen in F-Dur, op. 42	Rosanna Palla
A. Diabelli	Minuetto in C-Dur	Teresina Amico
Chr. Knayer	Schwäbisches Tanzlied, op. 12	Roger Hollenstein
L. v. Beethoven	Sonatine in F-Dur, 1. Satz, Allegro	Käthy Peter
F. Burgmüller	Ballade in c-moll aus op. 100	Rolf Kubly
W. A. Mozart	Sonata in C-Dur, 1. Satz, Allegro	Martin Monkéwitz
W. A. Mozart	Sonata in F-Dur, 1. Satz, Allegro	Marlis Zähler
F. Schubert	Impromptu in Ges-Dur, op. 90, Nr. 3	Eugen Rechsteiner
F. Schubert	Impromptu in As-Dur, op. 90, Nr. 4	Heinrich Peter
C. Debussy	Arabesque in G-Dur	Rea Brunner
F. Chopin	Valse in Des-Dur, op. 70, Nr. 3	Margreth Weber
F. Chopin	Nocturne in e-moll, op. 72, Nr. 1	Monica Staubli
J. S. Bach	Italienisches Konzert, 1. Satz	Kurt Tschan
G. Böhm	Präludium und Fuge in C-Dur	Eugen Rechsteiner
J. Pachelbel	Ciaccona in d-moll	Cécile Rieden
J. P. Kellner (1705—1776)	Choralvorspiel: Herzlich tut mich verlangen	Elsbeth Fenner
J. Rheinberger	Sonate in a-moll, op. 98, Nr. 4, 1. Satz	Margrit Eigenmann
J. S. Bach	Präludium und Fuge in G-Dur, P. II	Karl Ott

P. P. Zürich 1

J. S. Bach	Präludium und Fuge in a-moll, P. II	Kurt Tschan
F. Mendelssohn- Bartholdy	Choral-Sonate mit Variationen in d-moll, 1. Satz	Gion Antoni Derungs

Samstag, den 13. Juni 1959, 15.00 Uhr

Klavierklasse Marlis Friedli

Regina Christen, Bernhard Gächter, Cécile Gnädinger, Vreni Jäggi, Esther Krautter,
Erika Ochsner, Andres Ringger, Alice Soom, Sylvia Steiner, Susi Thommen, Nicola Vital
spielen Stücke von Kirkby, Helyer, Diller, King

Tansman	Réveil	Elsbeth Guyer
Tansman	Chant ancien	Kathrin Koller
Tansman	Disque	Hans Pfister
Vellones	Entrée et Grand Air d'Adrienne vierhändig	Hans Pfister Susi Pfister
Mozart	Walzer in C-Dur	Ursula Schaffner
Beethoven	Deutscher Tanz in G-Dur	Martin Graf
Kuhlau	Sonatine in C-Dur, 1. Satz	Susi Pfister
Schmitt	Sonatine in C-Dur, 1. Satz	Gerhard Giger
Schubert	Ecoisaises	Günther Fuhr
Schubert	Walzer in Es- und As-Dur	Christian Brüderli
Schubert	Deutscher Tanz in D-Dur	Doris Sommerhalder
Tschaikowsky	Polka	Antoinette Kaufmann
Longas	Jota	Vreni Nägeli
Grieg	Arietta	Eveline Vögtlin
Grieg	Albumblatt	Margrit Bolleter
Schumann	Walzer in a-moll	Susi Schwarz
Beethoven	Bagatelle in B-Dur	Robert Heusser
Mozart	Sonate in C-Dur, 3. Satz	Yvonne Staub
Händel	Sonatine in a-moll	Brigitt Schmid
Bach	Polonaise in E-Dur	Regula Stemmlé
Beethoven	Sonate in g-moll, 1. Satz	Annemarie Müri
Beethoven	Variationen in G-Dur	Lotti Haller
Mozart	Sonate in C-Dur, 1. Satz	Nelly Bolleter
Beethoven	Sonate in G-Dur, 1. Satz	Urs Ruf



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 15. Juni 1959

Nr. 3

29. Jahrgang

DREI HAUSKONZERTE

Eintritt frei

Mittwoch, den 17. Juni 1959, 20.00 Uhr

Orgelklasse Heinrich Funk

Programm

- | | |
|-----------------|--|
| Joh. Seb. Bach | Präludium und Fuge in a-moll
Beatrix Mietk |
| Herm. Schroeder | Präludium, Canzone und Rondo für Violine und Orgel
Barbara Baumann, Violine, Beatrix Mietk, Orgel |
| Paul Müller | Toccata III in a-moll
Helen Wagner |
| Paul Müller | Fantasie und Fuge in e-moll für Violine und Orgel, op. 45
Silvia Fritschi, Violine, Helen Wagner, Orgel |
| Paul Hindemith | Orgelsonate Nr. 2
Lebhaft — Ruhig bewegt — Mässig bewegt (Fuge)
Regula Fehr |
| Joh. Seb. Bach | Passacaglia und Fuge in c-moll
Ingeborg Ronner |

Orgel erstellt von der Orgelbau Genf AG

Mittwoch, den 1. Juli 1959, 20.00 Uhr

Konzertausbildungsklasse für Sologesang Ria Ginster

Am Flügel: Rudolf Spira

Opern-Abend

- V. Bellini Romanze aus «I Capuletti e i Montecchi»
«O quante volte»
Judit Nobile
- G. F. Händel Arie der Cleopatra aus «Julius Caesar»
«Es blaut die Nacht»
Anna Maria Keiser
- W. A. Mozart Duettino aus «Don Juan»
«Reich mir die Hand mein Leben»
Zerline: Beryl Barnhart, Don Juan: James Norcop
Duett aus der Zauberflöte:
«Bei Männern, welche Liebe fühlen»
Pamina: Beryl Barnhart, Papageno: James Norcop
- W. A. Mozart Rezitativ und Terzett aus «Cosi fan tutte»
«Weht sanfter, o Winde»
Fiordiligi: Hedwig Toggenburger, Dorabella: Verena Oberholzer,
Don Alfonso: Rudolf Häusler
- G. Puccini Arie der Mimi aus «La Bohème»
«Mi chiamano Mimi»
Yvonne Burren
- G. Bizet Duett aus «Carmen» «Parle-moi de ma mère»
Micaela: Maria Baldauf, Don José: Bill Miskell
-
- Ch. W. Gluck Arie der Alceste «Ihr Götter ewger Nacht»
Beryl Barnhart
- W. A. Mozart Zwei Duette aus «Titus»
«Fordre, befehl, ich folge» und «Ach, verzeih, du Auserwählte»
Vitellia Servilia: Anny Good, Sextus Annus: Maria Moos-Coelho

- W. A. Mozart Rezitativ und Arie der Donna Anna aus «Don Juan»
 «Crudele? Ah no mo bene»
 Verena Oberholzer
- R. Strauss Duett aus «Arabella»
 «Er ist der Richtige nicht für mich»
 Arabella: Maria Baldauf, Zdenka: Hedwig Toggenburger
- R. Wagner Arie der Elsa aus «Lohengrin»
 «Einsam in trüben Tagen»
 Bonnie Dinsmore
- G. Puccini Duett aus «Madame Butterfly»
 «Mädchen, in deinen Augen liegt ein Feuer»
 Butterfly: Lilly Järman, Linkerton: Ernst Hauser

Freitag, den 3. Juli 1959, 20.00 Uhr

Violinabend (Konzertdiplom) Ursula Isler

Konzertausbildungsklasse Professor Ernst Morawec

Programm

- L. van Beethoven Sonate in D-Dur, op. 12, Nr. 1
 Allegro con brio — Andante con moto (Tema con variazioni) —
 Rondo (Allegro)
- J. S. Bach Solosonate Nr. 1 in g-moll
 Adagio — Fuga — Siciliano — Presto
- J. Brahms Sonate in A-Dur, op. 100
 Allegro amabile — Andante tranquillo, Vivace, Andante, Vivace di più,
 Andante — Allegro grazioso
- K. Szymanowski La Fontaine d'Aréthuse

Am Klavier: Rudolf Haase

Vortragsübungen

Eintritt 50 Rp.

«Bindebogen» ohne Adresse oder Freiplatzstempel ungültig.
Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)

Mittwoch, den 17. Juni 1959, 17.00 Uhr

Klavierklasse Erich Vollenwyder

J. S. Bach	Partita II in c-moll (Sinfonia — Sarabande — Rondeau — Capriccio)	Vreni Graf
C. Debussy	Aus der Suite «Pour le piano»: Prélude	Simone Reymond
M. Ravel	Jeux d'eau	Sina Escher
G. Petrassi	Toccata	Walther Kuhn
R. Schumann	Papillons, op. 2	Regula Gattiker
F. Chopin	Sonate in h-moll, 1. Satz	Rudolf Reinhardt
F. Chopin	Ballade Nr. 3 in As-Dur	Verena Schaufelberger
F. Liszt	Ballade in h-moll	Sylvia Schilling

Samstag, den 20. Juni 1959, 15.00 Uhr

Flötenklasse Ursula Burkhard und Klavierklasse Annemarie Wehrle

J. B. Loeillet	Aus Sonate in G-Dur: Adagio und Allegro	Jürg Murbach
B. Marcello	Aus Sonate in F-Dur: Adagio und Allegro	Iren Meyer
L. v. Beethoven	Rondo in C-Dur, op. 51	Christine Allgöwer
Cl. Debussy	The «little Nigar»	Hans Wehrli
Cl. Debussy	Prélude aus «Suite bergamasque»	Anne-Marie Deprez
W. A. Mozart	Andante in C-Dur	Jürg Bissegger
G. F. Händel	Aus Sonate in F-Dur: Larghetto und Allegro	Kathrin Boesch
A. Fils	Aus Konzert in D-Dur: Largo und Allegro assai	Barbara Hausammann
Fr. Chopin	Walzer in e-moll	Astrid Blatter
Fr. Chopin	Polonaise in es-moll	Ursula Allgöwer
Ph. Gaubert	Invocation und Scherzo-Valse	Ulrich Hasler
A. Fils	Aus Konzert in D-Dur: Allegro	Theres Ryser
B. Bartòk	Rumänische Volkstänze	Ursula Gubler
Chr. W. Gluck	Aus Konzert in G-Dur: Adagio und Allegro comodo	Hans Schraner
L. van Beethoven	Sonate in cis-moll, op. 27, Nr. 2 (Mondschein- sonate): Adagio sostenuto — Allegretto — Presto agitato	Marlies Gretler

Klavierbegleitungen: Regula Fehr

Mittwoch, den 24. Juni 1959, 17.00 Uhr

Klavierklasse Robert Appert

J. Haydn	Trio in fis-moll, 1. Satz	Carla Bernacchi
W. A. Mozart	Menuett für Violine und Klavier	Claudia Bernacchi
B. Bartok	Tanzlied	Walter Schaub
B. Bartòk	Pfänderspiel	Werner Bärtschi
B. Bartòk	Variationen	Thomas Krayer
Stücke für Cembalo:		
J. S. Bach	Menuett	Didier Bollag
C. Daquin	L'hirondelle	Dorothe Pankow
G. F. Händel	Menuett	Hanny Mathieu
J. S. Bach	Präludium	Christa Schüpach
dall'Abaco	Largo für Violine und Klavier	Ruedi Häusler
		Erika Häusler
W. A. Mozart	Menuett	Markus Wulkan
W. A. Mozart	Menuett	Franziska Treichler
J. S. Bach	Violinkonzert in a-moll, 2. Satz	Frank Gassmann
		Jürg Jetzer
J. Haydn	Violinkonzert in C-Dur, 2. Satz	Jürg Jetzer
		Frank Gassmann
W. A. Mozart	Sonate in C-Dur, 2. Satz	Erna Seeberger
F. Mendelssohn	Lied ohne Worte	Erna Lehmann
F. Schubert	Menuett	Ursula Geiser
C. Debussy	Pour le piano: Prélude	Frido Mann

Cembalo erbaut von R. Appert

Samstag, den 27. Juni 1959, 15.00 Uhr

Klavierklasse Margrit Dürr

R. Sturzenegger	Acht kleine Klavierstücke für Hans Michael, ein lustiges, ein trauriges, ein wütendes, ein stillvergnühtes	Vreneli Morf
A. Schibler	Die kranke Amsel (Aus dem Tagebuch von Ruthli)	
	I Langsam Ich bin so traurig	Marianne Pfluger
	II Poco mosso Ich habe im Garten eine kranke Amsel gefunden ...	AnnaKatharina Waser

	III Andantino Ich habe sie in meine Hand genommen und auf mein Zimmer getragen ...	
	IV Thema Moderato Drei Tage lang habe ich sie gepflegt und gefüttert, bis sie gesund geworden ist ... Var. I poco piu mosso Var. II giocoso Var. III Allegro	Käti Gruber
	V Quasi Recitativo Am Sonntagmorgen, als ich erwachte, sass sie am Fenster und blickte sehnsüchtig in den Garten. Plötzlich rührte sie die Flügel und flog weg, der Sonne entgegen ...	
	IV Festivo Seither kommt sie jeden Abend an mein Schlafzimmerfenster und pfeift und jubi- liert, als wollte sie mir ein Schlaflied singen — bis die Sonne untergegangen ist und ich längst eingeschlafen bin ...	
Joh. Seb. Bach D. de Séverac	Inventio 5 in Es-Dur En Vacances	Ariane Keller
	a) Invocation à Schumann	Mina Greutert
	1 Les caresses de Grand'Maman	Sibylle Zweidler
	2 Les petites voisines en visite	Anne Carole Ammann
	3 Toto déguisé en Suisse d'Eglise	Maja Kroik
	4 Mimi se déguise en Marquise	Vreni Häsler
	5 Ronde dans le Parc	Dorothe Gossweiler
	6 Où l'on entend une vieille boîte à musique	Mina Greutert
	7 Valse romantique	Susanne Oechslin
Joh. Seb. Bach	Sinfonia 7 in e-moll	Regula Frick
Joh. Seb. Bach	Inventio 6 in E-Dur	
F. Chopin	Mazurka in gis-moll, op. 33, Nr. 1	Pia Pfluger
F. Chopin	Etude in E-Dur, Nr. 3	Peter Oechslin
F. Chopin	Etude in c-moll, Nr. 12	

Samstag, den 27. Juni 1959, 16.30 Uhr

Klavierklasse Alfred Baum

Mitwirkend Streicher der Orchester- und Ensembleklassen, Leitung Hans Rogner

G. F. Händel	Aus der Suite in f-moll Präludium, Fuge, Allemande, Gigue	Rolf Merz
J. S. Bach	Fantasie und Fuge in a-moll	Marianne Märki
W. A. Mozart	Fantasie in c-moll	Ruth Hallauer

J. S. Bach	Chromatische Fantasie und Fuge	Susi Heusser
F. Schubert	Sonate in B-Dur, 1. Satz	Ursula Pfister
F. Mendelssohn	Rondo capriccioso	Silvia Lengg
F. Chopin	Deux Nocturnes	Silvia Vollmer
C. Debussy	Hommage à Rameau	} Claire Egli
F. Chopin	Étude in f-moll, op. 10, Nr. 9	
H. G. Früh	Sonatine: Andante, Sostenuto, Vivacissimo	Beatrice Mietk
Frank Martin	Fünf Préludes	Jules Siegfried
J. S. Bach	Konzert in C-Dur für zwei Klaviere und Orchester: Allegro, Adagio, Fuga	Elsbeth Baumgartner
		Hansjörg Weltin

Mittwoch, den 1. Juli 1959, 17.00 Uhr

Klavierklasse Suzanne Bürki

J. S. Bach	Präludium in e-moll	Hedi Hubmann
J. S. Bach	Marsch	Giorgio Weissmann
F. Händel	Menuett	Brigitte Baumgartner
F. Händel	Aus Suite in g-moll: Allemande und Sarabande	M. Gasser
F. Händel	Air con Variazioni	} Ingrid Bootz
J. H. Buttstedt	Menuett	
Kirnberger	Andante	Viviane Dreyfuss
Ph. Telemann	Fantasie in F-Dur	Peter Baumgartner
J. Haydn	Andante und Allegro	Marianne Sutz
J. Haydn	Sonatine in G-Dur, 1. Satz	Johanna Lohse
Leopold Mozart	Menuett und Polonaise	Beatrice Molina
W. A. Mozart	Deutscher Tanz	Ursula Braungardt
L. v. Beethoven	Sonatine in F-Dur, 1. Satz	Lily Strasser
Tansman	Leçon de danse	Regula Boesch
B. Bartók	Adagio, Spiel	Barbara Baur
B. Bartók	Slowakentanz: Abend auf dem Lande	Claudine Andris
R. Schumann	Leides Ahnung, Scherzino	Marianne Hädrich
F. Chopin	Mazurka in F-Dur	Ursula Hürlimann
F. Schubert	Moment musical, op. 94, Nr. 6	Regula Hug
C. Debussy	Golliwogg's Cake-Walk	Gümeç Karamek
C. Debussy	Sarabande aus: Pour le piano	Trudy Menz
L. v. Beethoven	Sonate op. 13, 1. Satz	Esther Heider
W. A. Mozart	Fantasie in d-moll	Maja Medici
R. Schumann	Novelle in F-Dur	Trudi Merz

P. P. Zürich 1

Samstag, den 4. Juli 1959, 15.00 Uhr

Klavierklasse Peter Scheuch

J. S. Bach	Italienisches Konzert (Allegro moderato — Andante — Presto)	Ursula Christener
L. van Beethoven	Sonate in F-Dur, op. 10, Nr. 2, 1. Satz	Rosmarie Frey
L. van Beethoven	Sonate in E-Dur, op. 14, Nr. 1, 1. Satz	Elisabeth Wolf
J. S. Bach	Französische Suite in E-Dur (Allemande — Courante — Sarabande — Gavotte — Polonaise — Menuett — Bourrée — Gigue)	Christine Weber
Franz Liszt	Ungarische Rapsodie Nr. 5 (Héroïde — Elégiaque)	Bruno Debrunner
S. Rachmaninoff	Prélude in cis-moll	Anton Huggler
Felix Mendelssohn	Rondo Capriccioso, op. 14	Jakob Wittwer

Mittwoch, den 8. Juli 1959, 17.00 Uhr

Klavierklasse Peter Scheuch

Jos. Haydn	Allegro in F-Dur	Hansueli Wegmann
Rowley	Der Tänzer	Ursula Müller
Provenzalisch	Menuett in G-Dur	Christine Müller
Tschechisch	Volkstanz	Ursula und Christine Müller
Blake	The Marine's Hymn	Hansjakob Wild
R. Schumann	Armes Waisenkind	Gertrud Mercadanti
C. M. v. Weber	Deutscher Tanz	Luzia Schlumpf
W. A. Mozart	Menuett in B-Dur	Hanspeter Frei
Joh. Bapt. Wanhal	Sonatine in F-Dur (Andante — Allegro)	Annemarie Wild
Theodor Kirchner	Sonatine in C-Dur, 1. Satz	Margrit Jörg
Niels W. Gade	Ringeltanz der Knaben Tanz der kleinen Mädchen	} Heinz Rathgeb
A. Löschhorn	Etüde in d-moll	} Yvonne Parma
E. Grieg	Puck	} Monika Iten
Jos. Haydn	Largo in E-Dur	} Werner Schoch
St. Heller	Prélude in cis-moll	} Max Huber
Vladimir Rebikov	Danse des Dryades	} Irene Attenhofer
Leo Délibes	Passepiéd	} Werner Voser
Vladimir Rebikov	Mazurka	
Frédéric Chopin	Prélude in h-moll	
Franz Liszt	Consolation in E-Dur	
L. van Beethoven	Sonate in G-Dur, op. 49, Nr. 2, 1. Satz	



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 1. September 1959

Nr. 4

29. Jahrgang

Mitteilungen

Abmeldungen von Schülern, die das Konservatorium nach Ablauf des Sommersemesters zu verlassen wünschen, sind bis spätestens 15. September schriftlich an die Direktion zu richten. Mündliche oder an die Lehrer statt an die Direktion gerichtete Abmeldungen können nicht anerkannt werden. Bei Unterlassung einer rechtzeitigen schriftlichen Abmeldung haftet der Schüler noch für das Schulgeld des folgenden Quartals.

Wir bitten um Verständnis dafür, dass wir auf rechtzeitige Abmeldungen unbedingt angewiesen sind. Wie sich heute schon voraussehen lässt, wird es dem Konservatorium nur mit Mühe gelingen, die neu angemeldeten Schüler unterzubringen und es ist zu befürchten, dass nicht alle Anmeldungen berücksichtigt werden können. Unter diesen Umständen ist es dem Konservatorium natürlich nicht möglich, einerseits Schüler abzuweisen und andererseits verspätete Entlassungen zu bewilligen.

Herbstferien: Ende des Sommersemesters: Samstag, den 3. Oktober.

Aufnahmeprüfungen: Samstag, den 17. und Montag, den 19. Oktober.

Stundenplaneinteilung in den Klassenzimmern: Montag, den 19. Oktober, 17 Uhr.

Wiederbeginn des Unterrichts: Dienstag, den 20. Oktober.

Hauskonzerte, Programm Seite 3 und 4.

Vortragsübungen und Aufführungen

Eintritt 50 Rp.

Bindebogen ohne Adresse oder Freiplatzstempel ungültig.
Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin) und Schmidt-Flohr

Mittwoch, den 16. September 1959, 17.00 Uhr

Klavierklasse Peter Scheuch

J. Haydn	Allegro in F-Dur	Hansueli Wegmann
Aus Kinderlieder- buch von R. Appert	Grüess Gott, Bäseli	Ursula Müller
Altfranzösisch	La Maréchale	Christine Müller
Tschechisch	Volkstanz	Ursula und Christine Müller
Blake	The Marine's Hymn	Hansjakob Wild
J. Kuhlau	Sonatine in C-Dur, 1. Satz	Gertrud Mercadanti
C. M. von Weber	Deutscher Tanz	Luzia Schlumpf
W. A. Mozart	Menuett in B-Dur	Hanspeter Frei
J. B. Wanhal	Sonatine in F-Dur, Andante — Allegro	Annemarie Wild
T. Kirchner	Sonatine in C-Dur, 1. Satz	Margrit Jörg
N. W. Gade	Ringeltanz der Knaben, Tanz der kleinen Mädchen	Heinz Rathgeb
A. Löschhorn	Etüde in d-Moll	} Yvonne Parma
E. Grieg	Puck	
J. Haydn	Largo in E-Dur	Monika Iten
St. Heller	Prélude in cis-moll	} Werner Schoch
V. Rebikov	Danse des Dryades	
L. Délibes	Passepied	} Max Huber
V. Rebikov	Mazurka	
F. Chopin	Prélude in h-moll	} Irene Attenhofer
F. Liszt	Consolation in E-Dur	
F. Liszt	Ungarische Rhapsodie, Nr. 5, Héroïde — Elégiaque	
L. van Beethoven	Sonate in G-Dur, op. 49, Nr. 2 Allegro non troppo	Bruno Debrunner
		Werner Voser

Samstag, den 19. September 1959, 15.00 Uhr

Celloklasse Curdin Defilla

Francœur	Bourrée in G-Dur	}	Hans Ruedi Gonzenbach
Exaudet	Menuett in G-Dur		
L. van Beethoven	Menuett in G-Dur		
J. J. Dotzauer	Largo für zwei Celli		Peter Maurer
J. J. Dotzauer	Largo für zwei Celli		Heidi Risler
F. A. Kummer	Allegro aus Concertino in C-Dur		Hanneli Mäder
J. B. Bréval	Allegro moderato aus Concertino in C-Dur		Iwan Kowner
J. B. Bréval	Andantino und Allegro vivo aus Concertino in C-Dur		Hans Thommen
J. B. Bréval	Allegro aus Concertino in F-Dur		Bernhard Sieber
J. B. Bréval	Allegretto aus dem Concertino in A-Dur		Bruno Moos
J. S. Bach	Bourrée I und II aus der Suite in C-Dur	}	Ursi Suter
Chr. W. Gluck	Reigen seliger Geister aus «Orpheus»		
J. S. de Boismortier	Largo und Allegro aus dem Konzert in D-Dur		Martin Salzmann
A. Vivaldi	Allegro aus dem Konzert in a-moll		Martin Hartmann
A. Vivaldi	Larghetto und Allegro aus dem Konzert in D-Dur		Christine Scherrer

Am Klavier: Greti Defilla-Fierz

ZWEI HAUSKONZERTE

Eintritt frei

Mittwoch, den 9. September 1959, 20.00 Uhr, im grossen Saal

Jugendorchester des Konservatoriums

Leitung: Anna Ammann

Solisten: Hanno Pfeiffer, Tenor; Konzertausbildungsklasse Ria Ginster; Robert Appert, Orgel

Kirchen-Konzert

Programm

E. F. dall' Abaco Concerto da chiesa für Streichorchester und Orgel
Largo andante — Allegro — Largo — Allegro

P. P. Zürich 1

- J. S. Bach Präludium und Fuge in D-Dur für Orgel
- J. S. Bach Kantate Nr. 189 für Tenor
 «Meine Seele rühmt und preist»
 Tenor und Orgel
- P. Locatelli Concerto grosso in f-moll für zwei Soloviolen, zwei Solo-
 Violen, Solo-Violoncello und Streichorchester
 Soli: Claudia Schucht, Irene de Capitani, Angelika Voeth, Helen
 Schmidt, Käthi Käser
- J. S. Bach Aus den Schemelli-Liedern: «Liebster Immanuel, Herzog der
 Frommen»; «Ich halte treulich still»
 Tenor und Orgel
- G. F. Händel Konzert für Orgel und Orchester, op. 4, Nr. 1, in g-moll
 Larghetto — Allegro — Adagio — Andante

 Orgel erstellt von der Orgelbau AG., Genf

Mittwoch, den 16. September, 20.00 Uhr

Konzertausbildungsklasse für Klavier Karl Engel

Programm

- L. van Beethoven Sonate in C-Dur, op. 53 (Waldstein)
 Allegro con brio — Introduzione (molto adagio) — Rondo
 Christa Romer
- F. Liszt Sonate in h-moll
 Werner Kunz
- M. Ravel Le Tombeau de Couperin
 Prélude — Fugue — Forlane — Rigaudon — Menuet — Toccata
 Christa Romer

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 21. September 1959

Nr. 5

29. Jahrgang

Vortragsübungen

Eintritt 50 Rp.

Bindebogen ohne Adresse oder Freiplatzstempel ungültig.

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin) und Schmidt-Flohr

Mittwoch, den 23. September 1959, 17.00 Uhr

Violinklasse J.R. Widmer

A. Vivaldi	Konzert in G-Dur, Allegro	Heidi Schiess
G. F. Händel	Sonate in E-Dur, Adagio — Allegro	Erika Ruoff
G. F. Händel	Sonate in g-moll, Andante — Allegro Adagio — Allegretto	Dorli Albrecht Christine Schkölziger
T. Albinoni	Sonate in a-moll, Adagio — Allegro	Heini Tross
J. S. Bach	Konzert in a-moll, Allegro non tanto	Ursula Gehrig
Couperin-Kreisler	Chanson de Louis XIII et Pavanne	Doris Wild
J. Ph. Rameau	Gavotte	Peter Ettlinger
F. Kreisler	Rondino	Hanna Maier
F. Schubert	Sonatine in g-moll, Allegro giusto — Menuett	Susi Baumberger

Am Klavier: Marlies Leyvraz

Samstag, den 26. September 1959, 15.00 Uhr

Ensembleklasse Alfred Baum

I. Strawinsky	Aus der «Suite italienne» für Violine und Klavier Introduzione — Serenata — Gavotte — Minuetto — Finale	Hans Jürg Jetzer Peter Keller
F. Schubert	Drei Lieder «Auf dem Wasser zu singen» — «An den Mond» — «Auf dem See»	Ruth Kotschubey Ursula Pfister
P. Hindemith	Trauermusik für Viola und Klavier	Madeleine Kessler Evi Steiner
W. A. Mozart	Trio in Es-Dur, KV 498, für Klarinette, Viola und Klavier Andante — Menuetto — Allegretto	Lisbeth Schmid Madeleine Kessler Evi Steiner
F. Schubert	«Der Hirt auf dem Felsen», für Sopran, Klarinette und Klavier	Ruth Kotschubey Lisbeth Schmid Ursula Pfister
F. Schubert	Forellenquintett, für Violine, Viola, Cello, Kontrabass und Klavier Allegro Vivace — Andante — Scherzo — Tema con Variazioni — Finale	Frank Gassmann Maja Bär Arendt von Sparr Friedrich Jakob Claire Egli

Samstag, den 26. September 1959, 15.00 Uhr
im Kleinen Saal

Gitarreklasse Gertrud Brun

	Melodien	Monika Bondras Sonja Weber Christian Schuster Hanni Laager Marianne Weber
H. Newsidler	Präambulum	Marta Baumberger
Sammlung P. Attainant	Tordion	Christina Euler

J. B. Besard	Branle gay	Fritz Hürlimann Madeleine Hürlimann
F. Molino	Andante in A-Dur	Hans Weinmann
E. Pujol	Ejercicios	Martin Schweizer
F. Tárrega	Estudio en La	Susi Hasler
F. Tárrega	Mazurca	Adrian Flühmann
J. Turina	Homenaje a Tárrega	Marie-Luise Kessler
M. Ponce	Preludios en Do y Re	Sibylle Brunner
J. Turina	Garrotin	Nika Römer
G. Sanz	Foliás	Erika Schönholzer
J. S. Bach	Bourrée in h-moll	Erika Schönholzer
F. Tárrega	Capricho arabe	Nika Römer
J. Ibert	Entr'acte für Flöte und Gitarre	Marlies Meier Regina Pfähler (Flöte)

Samstag, den 26. September 1959, 17.00 Uhr

Klarinettenklasse Karl Fanghänel

Mitwirkend: Studierende der Kontrabassklasse Hans Renidear und der Posaunenklasse Arthur Humm

K. Stamitz	Konzert Nr. 1 in Es-Dur, 1. Satz 2. Satz 3. Satz	Felix Germann David Amstutz Fredy Klötzli
K. Stamitz	Konzert Nr. 10 in B-Dur	Herbert Studer
Dittersdorf	Konzert für Kontrabass in E-Dur, 1. und 2. Satz	Fredy Steinauer
K. Reissiger	Concertino, op. 63	Hans Ehrensperger
F. David	Concertino für Posaune	Walter Wegmann
C. M. von Weber	Konzert in f-moll, op. 73, 1. Satz	Rolf Allemann
C. M. von Weber	Konzert, op. 74, 3. Satz, Tempo di Polacca	Karl Oswald
S. Rousseau	Pièce concertante für Posaune	Kurt Steimen
L. Spohr	Konzert in d-moll, 1. Satz	Josef Brändle

Am Klavier: Ursula Pfister, Lily Lecoultre

Voranzeige

Donnerstag, den 22. Oktober 1959, 20.00 Uhr

HAUSKONZERT

Oeffentliche Hauptprobe für die Austauschkonzerte
in Berlin und Paris

Mittwirkend: Susanne Bitter, Flöte; Esther Nyffenegger, Cello; Dieter Bäumle, Klavier

Programm

- J. S. Bach Sonate in h-moll für Flöte und konzertantes Cembalo
Andante — Largo e dolce — Presto, Allegro
- Suite Nr. 6 in D-Dur für Cello
Prélude — Allemande — Courante — Sarabande — Gavotte — Gigue
- F. Martin Ballade für Flöte und Klavier
 Ballade für Cello und Klavier
- R. Schumann Fantasie in C-Dur, op. 17, für Klavier
Durchaus phantastisch und leidenschaftlich vorzutragen, im Legendenton, erstes Tempo — Mässig, durchaus energisch — Langsam getragen. Durchweg leise zu halten.

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)

Eintritt frei



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 1. November 1959

Nr. 6

29. Jahrgang

ZWEI HAUSKONZERTE

Eintritt frei

Mittwoch, den 11. November 1959, 20 Uhr

Orgelklasse Heinrich Funk

Programm

- | | |
|----------------|---|
| J. S. Bach | Toccata und Fuge in d-moll
Edgar Bachmann |
| Paul Müller | Zwei Orgelchoräle:
«O Haupt voll Blut und Wunden»
«Christ ist erstanden»
Christine Landolt |
| D. Buxtehude | Toccata, Fuge und Chaconne in C-Dur
Walter Kuhn |
| J. S. Bach | Präludium und Fuge in d-moll
Jakob Wittwer
Präludium und Fuge in G-Dur
Vreni Graf |
| F. Mendelssohn | Sonate Nr. 6 über den Choral
«Vater unser im Himmelreich»
Ursula Pfister |
- Orgel erstellt von der Orgelbau Genf AG

Freitag, den 13. November 1959, 20 Uhr

Konzertausbildungsklasse für Klavier Karl Engel

Programm

- | | |
|--------------|---|
| W. A. Mozart | Variationen über «Unser dummer Pöbel meint»
Urs Bühler |
| W. A. Mozart | Variationen über ein Menuett von Duport
Urs Leuthardt |
| J. Brahms | Variationen über ein eigenes Thema, op. 21, Nr. 2
Urs Bühler |
| J. Brahms | Variationen über ein Thema von Schumann, op. 9
Urs Leuthardt |

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)
Eintritt frei

Vortragsübungen

Eintritt 50 Rp.

Bindebogen ohne Adresse oder Freiplatzstempel ungültig.

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin) und Schmidt-Flohr

Samstag, den 14. November 1959, 16 Uhr, im Pestalozzianum (Neubau), Beckenhofstrasse 33

Klavierklasse Julie Schwarz

Es spielen:

René Häusler, Burkhard Rast, Heinz Haller, Thomas Pfister, Brigitte Gehry, Maria Gegenschatz, Edward Siber, Hansruedi Volkart, Ueli Graf, Claire Luisoli, Irene Bachmann, Susanne Schütz, Julia Reiser, Elisabeth Pfister, Walter Keller, Regula Johanni, Sylvia Johanni, Peter Huber, Susi Sievi, Manuela Kihm, Barbara Siber.

Wir zeigen Beispiele aus dem Unterricht und spielen Stücke von:

Diller-Quaile, B. Kirkby, St. King, J. B. Wanhal, F. Burgmüller, F. W. Marpurg, J. S. Bach, J. Haydn, W. A. Mozart, F. Mendelssohn, F. Schubert.

Mittwoch, den 18. November 1959, 17 Uhr

Klavierklasse Pierre Sarbach

J. S. Bach	Präludium d, E	Felicitas Bebber
J. S. Bach	Inventionen C, F	Ursula Schmid
J. Haydn	Sonate Es, 1. Satz	Susi Spinner
M. Clementi	Sonatine, op. 36, Nr. 5, Rondo	Roland Henzi
M. Clementi	Sonate B, 2. Satz	Kurt Steimen
J. W. Mozart	Sonate G, KV 283, 1. Satz	Claudia Ganzoni
J. W. Mozart	Sonate G, KV 283, 3. Satz	Edith Grüner
L. Beethoven	Sonatine D, Scherzando	Ursula Schaubert
L. Beethoven	Sonate g, op. 49, Nr. 2, 1. Satz	Carlo Moos
L. Beethoven	Sonate E, op. 14, Nr. 1, 1. Satz	Jacqueline Zbinden
L. Beethoven	Sonate E, op. 14, Nr. 1, 3. Satz	Rolf Meili
R. Schumann	Kinderszenen, op. 15, Nr. 1, 3, 11	Margrit Weingand
H. Badings	Scherzo pastorale	Rosmarie Sommerhalder
B. Martinu	Intermezzo II	
H. Reutter	Lustiges Stück	
J. Haas	Kleine Suite, op. 69, Nr. 2	Margrit Ruff
Fr. Chopin	Polonaise A, op. 40, Nr. 1	Charles Breitingger

Samstag, den 21. November 1959, 15 Uhr

Klavierklasse Cécile Hux

G. F. Humbert	Das Holzpferdchen	Annelies Bangerter
G. F. Humbert	Die Spieldose	
B. Kirkby-Mason	Auf zur Schule	
P. Zilcher	Swing Song	Beatrix Schmid
Z'lica	Zu Pferd	
A. Tansmann	Disque	Marianne Bosshard
D. Kabalewski	Toccatina	
A. Tansmann	Berceuse	
C. M. v. Weber	Ländlicher Tanz	Marie-Louise Rais
A. Diabelli	Rondo in F-Dur	
G. F. Händel	Gavotte in B-Dur	Annelies Frey
P. Tschaikowsky	Deutsches Lied	Vreni Hiestand
L. v. Beethoven	Walzer in f-moll	
A. Diabelli	Sonate, op. 32, 1. Satz, vierhändig	Vreni und Rosmarie Hiestand
R. Schumann	Matrosenlied	Hansjürg Niederer
W. Wehrli	In Wind und Regen	

Fr. Kuhlau	Sonatine in F-Dur, op. 20, Nr. 3, 1. und 2. Satz	Margrit Lipowsky
J. Haydn	Finale aus der Sonate in D-Dur	Maria Forter
C. Franck	Langsamer Tanz	Sonja Weiss
J. Haydn	Sonate in F-Dur, 1. Satz	Yvonne Bruhin
E. Grieg	Springtanz	} Vreni Aeschbach
E. Grieg	Kobold	
P. Müller	Kleines Präludium, op. 10, Nr. 1	} Dolly Hegnauer
E. Granados	Andaluzä	
X. Scharwenka	Polnischer Tanz in es-moll	Vreni Annen
F. Mendelssohn	Fantasie in a-moll	Susy Riegger
St. Heller	Tarantella in As-Dur	Madeleine Vogel
Fr. Chopin	Walzer, op. 69, Nr. 2	} Nini Berger
D. Kabalewski	Sonatine, op. 13, Nr. 1, 3. Satz	
Fr. Chopin	Polonaise in c-moll, op. 40, Nr. 2	Rosmarie Hiestand

Mittwoch, den 25. November 1959, 17 Uhr

Klavierklasse Johannes Schäublin

R. Krentzlin	Zigeunertanz	Rolf Steiger
A. Geibel	The Bee and the Clover	Regula Bollmann
L. v. Beethoven	Sonatine in F-Dur, 1. Satz	Bethli Ottomann
E. Grieg	Albumblatt	} Rudolf Furrer
	Elfentanz	
F. Schubert	Zwei Walzer in Es-Dur	Heidi Hafner
W. A. Mozart	Sonata facile, 1. Satz	Thomas Iten
L. v. Beethoven	Thema und Variationen: «La stessa, la stessissima»	Natascha Wiget
L. v. Beethoven	Für Elise	Marianne von der Crone
L. v. Beethoven	Sonate, op. 10, Nr. 1, 1. Satz	Ursula Rich
F. Schubert	Impromptu, op. 90, Nr. 4	Richard Müller
E. Grieg	Nocturne	Ruth Plagge
E. Grieg	Zug der Zwerge	Hildegard Stöpel
J. Turina	Fanfäre	} Klaus Wiget
	Clowns	
C. Debussy	Arabesque Nr. 2	Doris Furrer
E. Grieg	Heimwärts	Emilio Bühlmann



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 15. November 1959

Nr. 7

29. Jahrgang

Vortragsübungen

Eintritt 50 Rp.

Bindebogen ohne Adresse oder Freiplatztempel ungültig.

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin) und Schmidt-Flohr

Die Programme der Hauskonzerte vom 9. und 18. Dezember befinden sich auf Seite 8

Samstag, den 28. November 1959, 15 Uhr

Klavierklasse Erica Richner

G. Bizet	Trompette et Tambour aus: Jeux d'enfants, op. 22 (vierhändig)	Werner Zumsteg Hugo Blessing
L. Cl. Daquin	Menuett in C-Dur	Beatrice Würth
J. Ph. Rameau	Le rappel des oiseaux L'Egyptienne	} Hugo Blessing
P. Vellones	Le temple de la justice Le lever du jour aus: Une aventure de Babar (vierhändig)	
D. de Séverac	Où l'on entend une vieille boîte à musique aus: En vacances	} Herta Ernst
L. G. Guillemain	Conversation galante et amusante, op. 12, für Flöte, Violine, Violoncello, Klavier	} Flöte: Werner Zumsteg Violine: Annalea Pult Violoncello: Alfred Reber Klavier: Marianne Inderbitzin

C. Debussy	Danse	Beatrice Bonadurer
G. Fauré	Berceuse aus op. 56, Nr. 1 (vierhändig)	} Monika Egli } Trudi Bai
M. Ravel	Sonatine: Modéré Mouvement de Menuet Animé	Marianne Inderbitzin Monika Egli Trudi Bai
F. Poulenc	Sonate für Flöte und Klavier Allegro — Malinconico — Cantilena — Presto giocoso	Flöte: Werner Zumsteg Klavier: Beatrice Bonadurer

Mittwoch, den 2. Dezember 1959, 17 Uhr

Klavierklasse Armand Leuzinger

A. Weber		
M. P. Heller	Mit dem Pfeil, dem Bogen	Christian Hauser
G. Frank Humbert	Walzer in B-Dur	} Viktor Stadelmann
B. Whitefield	Milkshake	
J. S. Bach	Menuett in G-Dur	Silvia Glättli
B. Whitefield	Cleopatra Boogie	Astrid Braumandl
D. Steibelt	Menuett in C-Dur	} Felix Straubinger
J. S. Bach	Marche in Es-Dur	
F. Le Couppéy	Andantino in A-Dur	Ariane Fröhlich
Paul Zilcher	Melodie op. 229, Nr. 3	Catherine Goetschel
Heinz Gietz	Oho — Aha	Paul Stark
	Oesterreichischer Bauerntanz	Markus Grob
Theodor Oesten	Die Dorfschenke	Markus Grob
Theodor Oesten	Schützenmarsch	Rolf Züger
	Oesterreichischer Bauerntanz	Rolf Züger
Hermann Wenzel	Mein Zillertal	Rolf Züger
Rich. Krentzlin	Kindliche Bitte	Therese Küpfer
Rich. Krentzlin	Vergissmeinnicht am Bache	Therese Küpfer
Rich. Krentzlin	Tänzchen	
J. Pleyel	Rondo aus der Sonatine in D-Dur	Käthi Rehm
F. Kuhlau	Sonatine op. 55, Nr. 5, 1. Satz	André Küpfer

C. Czerny	Andantino in dis-moll und Allegretto in Ges-Dur	}	Franz Niedermann
M. E. Bossi	«Caresses», op. 122, Nr. 1		Heidi Wallinger
L. v. Beethoven	Bagatelle in F-Dur		Vreni Berger
L. v. Beethoven	Für Elise		Heidi Merz
F. Mendelssohn	Gondellied in A-Dur		Marlene Merz
F. Mendelssohn	Caprice, op. 16, Nr. 3, in E-Dur		Brigitte Hold
A. Jensen	Froher Wanderer		Walter Muhr
F. Schubert	Impromptu in As-Dur		Elsbeth Langhart
S. Rachmaninoff	Valse, op. 10, Nr. 2		Rita Krauer
H. Scharwenka	Polnischer Tanz		Armin Meng

Samstag, den 5. Dezember 1959, 15 Uhr

Klavierklasse Silvia Niederer

1. Musik zu Weihnachten

R. Schumann	Knecht Ruprecht	Edwin Füglistner
J. Thompson	Schlittenfahrt	Edith Wey
M. Carroll	Erster Schnee, der Frost	Rosmarie Kundert
Le Couppey	Pastorale	Geneviève Till
J. H. Hopkins	Wir sind drei Könige aus dem Morgenland	Beatrice Eugster
Drei Weihnachts- lieder, bearbeitet von Ch. Henry	Der gute König Wenzeslaus Adeste Fideles Touro Louro Louro	Claudio Werder Susi Rietmann Elisabeth Meyer
D. Scarlatti	Pastorale	Madeleine Brunner
E. Satie	Wiegenlied	Vroni Frey
J. Jones	Pastorale	Evi Güntensperger
Fünf Weihnachts- lieder, bearbeitet von Ch. Henry	Dormi Dormi Entre le Bœuf et l'Ane gris Noël Nouvelet Les Anges dans nos Campagnes Quand Dieu naquit à Noël	Beatrice Till Irene Züger Silvia Gieringer Walter Gieringer Regula Böhi
J. S. Bach	Choral	Christiane Steinbach

J. S. Bach	Praeambulum	Regula Bosshard
J. S. Bach	Menuett	Christine Fosco
L. v. Beethoven	Variationen über «Tochter Zion freue dich»	} Evi Oberholzer
A. Diller	Choral	Edith und Susi Wey

2. Musik aus vier Kulturkreisen

Norden

K. Hermann	Zwei finnische Volkslieder	Christine Fosco
E. Grieg	Berceuse	Therese Pellaton
	Volkswaise	Pia Hiestand
	Halling	
J. Sibelius	Träumerei	} Tanja Mäder
A. Jensen	Reigen	

Süden

K. Hermann	Zwei spanische Volkslieder	Regula Böhi
J. Albéniz	Malagueña	Sonja Mikulaschek
J. Albéniz	Capricho catalán	Susi Wey
J. Turina	Tagesanbruch	} Urs Jost
	Das Fest	

Westen

E. Satie	Gymnopédie Nr. 2	Beatrice Elmiger
Rhené-Baton	Crépuscule sur le grand Bassin de St-Nazaire	Regula Oberholzer
J. Kosma	Chants et Danses des Pyrénées	Elsbeth Spiess
C. Debussy	La Cathédrale engloutie	Marianne Schurter

Osten

A. Gretchaninoff	Jahrmarktstanz	Anneli Bantli
A. Gretchaninoff	Auf dem Berg die Eiche Unter dem Felsen	} Berti Hiestand
W. Rebikoff	Valse mélancolique	} Vreni Frick
	Mazurka	
F. Chopin	Polonaise in cis-moll	Georgine Demmer

Mittwoch, den 9. Dezember 1959, 17 Uhr

Klavierklasse Ruth Peterhans

F. Humbert	Das Holzpferdchen	Heinz Brunner
Burgmüller	Arabesque	Lea Steiner
Satz: Hans Oser	Zwei Volkslieder, vierhändig	Mädi und Denise Bridel
R. Schumann	Soldatenmarsch	Käthi Schaad
B. Bartók	Menuett — Walzer	Silvana Gitz
L. v. Beethoven	Sonatine in G-Dur	Rosmarie Glättli
W. A. Mozart	Menuett der I. Wiener Sonatine	Paul Kunz
P. Tschaikowsky	Lied	Regula Brand
R. Schumann	Jagdlied — Wilder Reiter	Esther Oswald
J. Haydn	Allegro in F-Dur	Ruth Weber
L. v. Beethoven	Sonatine in F-Dur	Elisabeth Lappert
J. S. Bach	Drei kleine Präludien	Liliane Laverrière
J. S. Bach	Polonaise in g-moll	Denise Bridel
F. Schubert	Scherzo in B-Dur	Reto Miloni
J. S. Bach	Gavotte aus der 5. Franz. Suite	Silvia Jecklin
J. S. Bach	Inventionen in F-Dur und B-Dur	Marina Schrafl
F. Mendelssohn	Lied ohne Worte in g-moll	Gina Miloni
M. Reger	Sonatine in D-Dur, op. 89, 1. Satz	Roswitha Uebersax
W. A. Mozart	Sonate in F-Dur, KV 627, 1. Satz	Rosmarie Walder
W. A. Mozart	Sonate in D-Dur, KV 381, 1. Satz (vierhändig)	Reto und Gina Miloni

Samstag, den 12. Dezember 1959, 15 Uhr

Konzertausbildungsklasse Ria Ginster

Am Flügel: Hans Andreae

A. Scarlatti	Arietta: «Toglietemi la vita ancor»	} Doris Denzler
G. Pergolese	Se tu m'ami	
G. F. Händel	Arie aus «Samson»: «Ihr Söhne Israel klagt»	} Hortense Fueter
G. Pergolese	Alt-Arie aus «Stabat mater»: «Quae moerebat»	

Luigi Rossi	Arie aus der Oper «Il Palazzo incantato»: «Se mi toglie»	} Theres Kessler
J. Haydn	Zwei Arien aus der «Missa Sanctae Caeciliae»: «Laudamus te», «Quoniam»	} Verena Oberholzer
J. S. Bach	Duett für Alt und Tenor aus dem Magnificat «Et misericordia»	Anna Maria Keiser Ernst Hauser
Robert Franz	Stille Sicherheit Im Herbst	} Erica Ranzinger
J. Brahms	Liebestreu O liebliche Wangen	} Anna Maria Keiser
J. S. Bach	Arie für Tenor aus dem Magnificat «Deposuit»	} Ernst Hauser
G. F. Händel	Arie aus der «Cäcilienode»: «Der Schall der Trompete»	
G. Verdi	Arie der Leonore aus «Die Macht der Schicksals»: «Son giunta!»	Beryl Barnhart
R. Schumann	Der arme Peter	Rudolf Haeusler
V. Bellini	Romanze aus «I Capuletti e i Montecchi»: «O quante volte»	Judith Nobile
G. Verdi	Szene und Arie der Elisabeth aus «Don Carlos»: «Tu che le vanità»	Maria Baldauf
R. Strauss	Schön sind doch kalt Cäcilie	Hedwig Toggenburger
G. Verdi	Arie des Germont aus «La Traviata»: «Hat dein heimatliches Land»	
Ch. Gounod	Valentins Gebet aus «Faust»: «Da ich nun verlassen muss»	Jim Norcop
R. Wagner	Gebet der Elisabeth aus «Tannhäuser»: «Allmächtige Jungfrau»	Lily Järman
F. Schubert	Die Krähe — Wirtshaus — Mut	James Mahony
F. Schubert	23. Psalm: «Der Herr ist mein Hirt»	Anny Good Beryl Barnhart Anna Maria Keiser Charlotte Ryffel-Ammann

Samstag, den 19. Dezember 1959, 15 Uhr

Klavierklasse Heidi Pfister

Weihnachtsmusik: Was die Hirten alles erlebten

W. Burkhard	<i>Die Hirten hüten die Schafe . . .</i>	Ruth Zangger
K. Marx	Hirtenweise	Christian Trachsel
Diller-Quaile	Englisches Weihnachtslied	Ursi Baumeler
P. Zilcher	Gesang der Hirten	Hansruedi Oetiker
W. Burkhard	<i>Die Engel erscheinen am Himmel . . .</i>	Ruth Camastral
Satz: P. Lechner	Heiligste Nacht	Hanspeter Maier
P. Zilcher	Stern von Bethlehem	Corinna Hermann
Satz: Ch. Henry	Les Anges	Doris Schwager
Satz: H. Oser	Vom Himmel hoch, ihr Englein kommt	} Eda Marinello Walter Buob Margrit Kieser
Satz: E. Hörler	Kommt all herein ihr Engelein (Violine und Klavier)	
W. Burkhard	<i>Die Hirten laufen nach dem Stall zu Bethlehem . . .</i>	Brigitte Brühlmann
Volkslieder	Kommet ihr Hirten Inmitten der Nacht	} Renatli Dindo
Satz: Ch. Henry	Venez tous	
W. Niemann	Herbei ihr Hirten	Brigitte Kurath
G. F. Händel	Courante in G-Dur	Martin Maurer
G. F. Händel	Vivace in G-Dur	Vreni Gloor
Satz: E. Hörler	O laufet ihr Hirten O Freude über Freude (Violine und Klavier)	} Walter Buob Eda Marinello Peter Schneider
W. Burkhard	<i>Die Hirten stehen an der Krippe . . .</i>	
Satz: H. Oser	A, a, a, das Kindlein lieget da	} Esther Jäggin
M. Praetorius	Es ist ein' Ros' entsprungen	
M. Reger	Weihnachtstraum aus op. 17	Corina Peter
M. Reger	Mariä Wiegenlied	Silvia Frei
W. Burkhard	<i>Jetzt singen die Hirten . . .</i>	Ursi Frick
H. Schroeder	Still, still . . .	} Christine Bremi Barbara Kunz
	Susani (vierhändig)	
	Kommet ihr Hirten	} Ursi Weber Isabella Schwarz
	Es ist ein' Ros' entsprungen (vierhändig)	

Violinschüler: Klasse Paula Grilz

ZWEI HAUSKONZERTE

Eintritt frei

Mittwoch, den 9. Dezember 1959, 20 Uhr

Liederabend (Konzertdiplom) Yvonne Burren

Konzertausbildungsklasse Ria Ginster

Programm

- | | |
|-----------------|---|
| Attilio Ariosti | Arie aus der Oper «Lucio Verò»: «Vuoi che parta» |
| Antonio Vivaldi | O servi volate — Armatae face |
| J. Brahms | Liebestreu — Auf die Nacht in der Spinnstub'n —
Wir wandelten — Sonntag |
| Arthur Honegger | Petit Cours de Morale (Cinq mélodies):
Jeanne, Adèle, Cécile, Irène, Rosemonde |
| M. Ravel | Cinq mélodies populaires grecques:
Chanson de la mariée — Là-bas vers l'église — Quel galant
m'est comparable — Chanson des cueilleuses de lentisques —
Tout gai |
| Hugo Wolf | Frühling übers Jahr — Lebe wohl — Wer rief dich denn —
Lied vom Winde |
| H. Duparc | L'invitation au voyage — Extase — La vie antérieure —
Chanson triste |

Am Klavier: Rudolf Spira

Freitag, den 18. Dezember 1959, 20 Uhr

Konzertausbildungsklasse für Klavier Karl Engel

Beethoven-Abend

- 33 Variationen über einen Walzer von A. Diabelli, op. 120, in C-Dur
Rudolf Haase

Sonate op. 111 in c-moll

Maestoso, Allegro con brio ed appassionato
Arietta (Adagio molto, semplice e cantabile)

Monica Matter

Konzertflügel Bechstein (Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin)



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 15. Dezember 1959

Nr. 8

29. Jahrgang

Mitteilungen

Weihnachtsferien vom 24. Dezember 1959 bis 6. Januar 1960. Wiederbeginn des Unterrichts Donnerstag, den 7. Januar 1960.

Zum Rücktritt von Professor Morawec

Professor Ernst Morawec, welcher letzten Sommer seinen 65. Geburtstag feiern konnte, ist aus diesem Anlass vom österreichischen Bundespräsidenten in den höchsten an österreichischen Hochschulen bestehenden Rang befördert worden. Mit dieser Ehrung, über welche wir uns herzlich freuen, ist leider eine gesetzliche Bestimmung verbunden, welche die regelmässige Lehrtätigkeit ausserhalb der Akademie für Musik und darstellende Kunst in Wien ausschliesst. Herr Professor Morawec hat sich deshalb zu seinem Bedauern genötigt gesehen, die Leitung unserer Konzertausbildungsklasse für Violine, welche er seit dem Herbst 1953 innehatte, auf Ende des Sommersemesters niederzulegen.

Professor Morawec hat in den sechs Jahren seiner Zugehörigkeit zu unserer Schule eine reiche und fruchtbare Tätigkeit entfaltet. Deren Auswirkungen zeigten sich nicht nur im Anwachsen der vor seinem Amtsantritt stark zurückgegangenen Schülerzahl, sondern vor allem auch im ständigen Ansteigen des leistungsmässigen Niveaus seiner Klasse, die neben den Studierenden des Konservatoriums auch von bereits berufstätigen Musikern in Anspruch genommen wurde. Aus dem Heranwachsen eines Stammes von leistungsfähigen Geigern zogen auch das Orchester und die Kammermusikklassen steigenden Gewinn. Seinen Schülern brachte er nicht nur ein fachliches, sondern auch ein warmherziges menschliches Interesse entgegen, das ihm durch Zuneigung und Vertrauen vergolten wurde. Auch bei Behörden und Kollegen erfreute er sich hoher Achtung und aufrichtiger Sympathie.

Das Konservatorium dankt seinem scheidenden Mitarbeiter für sein hingebungsvolles Wirken und entbietet ihm die besten Wünsche für die Zukunft.

Als Nachfolger von Professor Morawec hat der Vorstand Herrn *Anton Fietz*, den Konzertmeister des Zürcher Tonhalleorchesters, berufen.



ANTON FIETZ

der neue Leiter
der Konzertausbildungs-
klasse für Violine

Anton Fietz wurde am 3. Oktober 1926 als Sohn einer Musikerfamilie in Wien geboren. Den ersten Violinunterricht vom sechsten bis zehnten Lebensjahr erhielt er vom Vater. Von 1936 bis 1944 studierte er an der Akademie für Musik und darstellende Kunst in der Klasse von Professor Morawec. Sein erstes Engagement erhielt er mit sechzehn Jahren als Mitglied des Wiener Staatsoperorchesters; seinen ersten eigenen Violinabend gab er mit siebzehn Jahren im Brahms-Saal der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien. 1945 wurde er erster Konzertmeister der Wiener Sinfoniker, 1946 Preisträger des Internationalen Musikwettbewerbes in Genf. 1948 erfolgte seine Berufung als erster Konzertmeister an das Radioorchester Beromünster; 1953 wurde er vom Vorstand der Tonhalle-Gesellschaft einstimmig als erster Konzertmeister des Tonhalleorchesters und Primarius des Tonhallequartetts gewählt. Im Sommer 1957 war er erster Konzertmeister des Schweizerischen Festspielorchesters Luzern. Seit Januar 1959 ist er auch Primarius des Wiener Oktetts, mit welchem für die Saison 1960/61 eine Tournee in Amerika und Japan bevorsteht. Als Solist betätigte er sich in Sinfoniekonzerten, Violin- und Kammermusikabenden in der Schweiz, Oesterreich, Deutschland, Frankreich, Italien und Holland.

Verein der Freunde des Konservatoriums

Jahresbericht 1958/59

Es ist durch äussere Umstände begründet, dass die Tätigkeit des Vereins sich nicht gleichmässig über das Jahr erstreckt und dass Perioden der Ruhe mit solchen gesteigerter Aktivität abwechseln. Auch zwischen den einzelnen Jahren können grosse Unterschiede bestehen, die sich praktisch vor allem auch in den Rechnungen spiegeln: Jahre mit beschränkter Tätigkeit und entsprechend geringen Kosten wechseln mit solchen, in welchen vermehrte Veranstaltungen grössere Belastungen mit sich bringen. Gerade bei den Austauschkonzerten, welche heute, nachdem das Konservatorium die Kosten für das Hegarstipendium seit einigen Jahren selbst trägt, die wichtigste Aufgabe des Vereins darstellen, sind wir von den Wünschen und Möglichkeiten unserer Partner weitgehend abhängig, so dass ein regelmässiger Turnus und gleichbleibende Termine kaum eingehalten werden können.

Für das vergangene Jahr sind zwei Veranstaltungen zu erwähnen, einmal ein Austauschkonzert in *Brüssel* Ende April 1958, das in der Rechnung 1958/59 erscheint, über welches aber bereits im letzten Jahresbericht ausführliche Mitteilungen gemacht worden sind. Am 27. April 1959 empfangen wir drei Preisträger des Conservatoire National in *Paris*, nachdem der Austausch mit Frankreich seit dem Tode von André Dorival, der die Austauschkonzerte von Anfang an betreute, einige Jahre geruht hatte. Die jungen Künstler, unter denen vor allem die Geigerin Nicole Caillon als aussergewöhnliches Talent auffiel, wurden von einem zahlreichen Publikum herzlich empfangen. Das Konzert, dessen Kosten in vollem Umfang von dem Konservatorium befreundeter Seite übernommen wurden, belastet erfreulicherweise die Jahresrechnung nicht; wir möchten unsern Freunden auch an dieser Stelle unsern herzlichen Dank aussprechen.

Unser Gegenbesuch in *Paris* fand erst nach Ablauf des Berichtsjahres Ende November 1959 statt. Solisten unseres Programmes waren Dieter Bäumle (Klavier), Suzanne Bitter (Flöte) und Esther Nyffenegger (Cello). Das Konzert war sehr gut besucht und fand bei einem anspruchsvollen Publikum eine sehr beifällige Aufnahme. Ein Teil des Programms ist Anfang Dezember vom Pariser Radio übertragen worden.

Zum erstenmal seit Bestehen der Austauschkonzerte fand Ende Oktober 1959 ein Konzert unserer Schule im Städtischen Konservatorium in *Berlin* statt; Solisten und Programm waren die gleichen wie in *Paris*. Auch dieses Konzert verlief sehr erfolgreich; die Pressestimmen sind durchweg sehr positiv. Die *«Welt»* berichtet unter dem Titel *«Ueber dem üblichen Niveau, junge Musiker aus Zürich»*. Der *«Telegraf»* schreibt: *«Dem sehr anspruchsvollen Programm entsprachen eindrucksvolle Leistungen.»* In der *«Morgenpost»* heisst es: *«Die drei jungen Musiker, die sich in einem Austauschkonzert des Städtischen Konservatoriums als Abschlusschüler des gleichartigen Zürcher Konservatoriums vorstellten, sind samt und sonders podiumreif und machten ihren Schweizer Ausbildern alle Ehre.»* Auch dieses Konzert wurde im Rundfunk übertragen. Der Gegenbesuch unserer Berliner Freunde wird im Sommer 1960 erfolgen.

Auf den Frühling 1960 erhielten wir eine Einladung zu einem Konzert in Frankfurt.

Unsere Tätigkeit, welche jungen Künstlern den Kontakt mit ausländischen Hörerkreisen verschafft und damit auch zur Geltung der schweizerischen Musik im Ausland beiträgt, wäre ohne die Unterstützung durch unsere Freunde nicht möglich. Wir danken allen, die durch ihre Hilfe zum Gelingen unserer Bestrebungen beigetragen haben und bitten sie, uns ihr Vertrauen auch in Zukunft zu bewahren.

Rechnung vom 1. Mai 1958 bis 30. April 1959

<i>Einnahmen</i>	
Vermögen am 30. April 1958	Fr. 2672.45
Mitgliederbeiträge 1958/59	Fr. 460.—
	<u>Fr. 3132.45</u>
<i>Ausgaben</i>	
Austauschkonzert von Brüssel in Zürich	Fr. 60.—
Austauschkonzert in Brüssel	Fr. 360.—
Taxen und Gebühren	Fr. 1.80
	<u>Fr. 421.80</u>
<i>Bilanz</i>	
Einnahmen	Fr. 3132.45
Ausgaben	Fr. 421.80
Vermögen am 30. April 1959	Fr. 2710.65
Vermögen am 30. April 1958	Fr. 2672.45
Vorschlag	<u>Fr. 38.20</u>

Zwischenbilanz per 31. Oktober 1959

<i>Einnahmen</i>	
Vermögen am 30. April 1959	Fr. 2710.65
Rückständige Mitgliederbeiträge	Fr. 30.—
	<u>Fr. 2740.65</u>
<i>Ausgaben</i>	
Taxen und Gebühren	Fr. —.05
Vermögen am 31. Oktober 1959	<u>Fr. 2740.60</u>

Revisorenbericht

Ich habe die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1958/59 (1. Mai 1958 bis 30. April 1959) geprüft, die entsprechenden Einnahmen- und Ausgabenbelege durchgesehen und alles in bester Ordnung gefunden.

Ich bitte Sie daher, dem Vorstand und der Generalversammlung zu beantragen, die Jahresrechnung zu genehmigen und Fräulein Bürki für ihre Arbeit bestens zu danken.

Zürich, den 3. Dezember 1959

Walter Schulthess



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 15. Januar 1960

Nr. 9

29. Jahrgang

Mitteilungen

Dauer des zweiten Winterquartals: Das Wintersemester schliesst am Samstag, den 19. März; die Frühlingsferien beginnen am 28. März und dauern bis 24. April.

Die Woche vom 19. bis 26. März gehört schon zum Sommersemester; austretende Schüler haben auf diese Woche keinen Anspruch. Die laufenden Theoriekurse gehen in dieser Woche weiter; die neuen Theoriekurse beginnen nach den Ferien.

Abmeldungen von Schülern, welche das Konservatorium am Ende des Wintersemesters zu verlassen wünschen, sind bis spätestens 1. März schriftlich an die Direktion zu richten. Im Unterlassungsfalle haftet der Betreffende noch für das Schulgeld des nächsten Quartals (Schulordnung Art. 4). Mündliche oder an die Lehrer statt an die Direktion gerichtete Abmeldungen können nicht anerkannt werden.

Besuch der obligatorischen Fächer an der Berufsschule

Die Schulordnung vom 1. April 1958, die im Prospekt des Konservatoriums abgedruckt ist, stellt in den Artikeln 5 bis 10 Bestimmungen über die Pflichten der Studierenden auf. Ein textlich zwar überholter, aber inhaltlich ungefähr entsprechender Auszug findet sich auf den Seiten 2 und 3 des Testatheftes. Schliesslich hängt an beiden schwarzen Brettern im Treppenhaus seit Jahren ein Anschlag mit Hinweisen betreffend obligatorische Fächer, Dispensationen und Bestimmungen über die Zulassung zu den Prüfungen. Dieser Anschlag hat durch sein ehrwürdiges Alter weder an Gültigkeit noch an Aktualität eingebüsst.

Unsere Studierenden werden sich kaum darüber beklagen können, dass man sie durch übermässige Kontrollen schikaniert; im Vergleich zu andern Schulen, namentlich auch zu zahlreichen Musikschulen des Auslandes, verfügen unsere Schüler wohl über ein besonders grosses Mass von Freizügigkeit und Selbstverantwortung. Trotz gelegentlichen Enttäuschungen halten wir es für richtig, dem Schüler vor allem Vertrauen entgegenzubringen, um so mehr, als ein grosser Teil der zukünftigen Musiker in ihrem späteren Beruf ohne äussere Kontrolle arbeiten wird und ihre Bewährung von ihrem eigenen Verantwortungsgefühl abhängt.

Freiheit ohne Verantwortung hebt sich selbst auf. Zu dieser Verantwortung gehört auch die Einhaltung übernommener Verpflichtungen. Diese Verpflichtungen sind selbstverständlich nicht nur materieller Art; wer von einer Schule die Förderung bis zur beruflichen Reife erwartet, wird auf der andern Seite den Einsatz und Leistungswillen nicht verweigern dürfen, den die Schule von ihm verlangt. Er hat selbstverständlich nicht darüber zu entscheiden, welche Verpflichtungen er erfüllen will und welche er glaubt vernachlässigen zu können, und es gehört zur Verantwortung der Schule, dass sie in Fällen, wo das Vertrauen in die Einsicht sich als ungerechtfertigt erweist, eingreift. Sie ist dazu um so mehr verpflichtet, als sie für die Berufsschüler bedeutende finanzielle Mittel aufwendet, die über die Schulgeldeinnahmen weit hinausgehen.

In letzter Zeit haben sich verschiedene Lehrer über unregelmässigen Besuch von Theoriekursen, Proben, aber auch von Hauptfachstunden beklagt. Es handelt sich dabei nicht nur um unentschuldigte Absenzen, sondern auch darum, dass die Abwesenheit mit anderweitigen künstlerischen Verpflichtungen und auswärtiger Betätigung entschuldigt wurde. Wir müssen aber daran festhalten, dass für die Studierenden der Berufsschule die Verpflichtungen gegenüber dem Konservatorium eventuellen anderweitigen grundsätzlich vorangehen und dass im Falle von Kollisionen, die Ausnahmen bleiben müssen, vorher Dispensationen einzuholen sind.

Die Pflege der musikalischen Allgemeinbildung ist dem Konservatorium gerade von Seiten der staatlichen Behörden nahegelegt worden. Vernachlässigungen oder Einseitigkeiten im Studium wirken sich darum nicht nur unfehlbar auf die Diplome aus, sondern sie können unter Umständen auch die Zulassung zu den Prüfungen in Frage stellen. Es wäre unvorsichtig, sich auf ein Entgegenkommen in extremis zu verlassen.

Vortragsübungen

Samstag, den 23. Januar 1960, 15.00 Uhr, im *Kirchgemeindehaus Oerlikon*

Violinklasse Paula Grilz

2. Gruppe

A. Vivaldi	Konzert für Violine und Orchester in a-moll	Hermann Escher
	Allegro	Walter Buob
	Largo — Presto	Hans Klötzli
A. Corelli	Sarabande	Verena Keller
	Trisonate in D-Dur	Ulrich Mühlemann
		Jürg Huggenberger
S. Leduc	Sonate in B-Dur für 2 Violinen	Ruth Honegger
		Susi Haller

A. Corelli	Triosonate in g-moll	Hanna Bremi Erika Hasler
J. Haydn	Trio in G-Dur für 2 Violinen und Viola	Lisbeth Aeppli Markus Keller
J. Brahms	Ungarischer Tanz in g-moll Walzer für 2 Violinen und Klavier	Edith Hauser Verena Keller Susanne Ehrler
F. Kreisler	Liebesfreud	Eda Marinello
Ch. de Bériot	Scène de Ballet	Hans-Ulrich Wäfler
J. S. Bach	Konzert für 2 Violinen und Orchester in d-moll, 1. Satz	Rudolf Matt Danielle Geering
J. Haydn	Konzert für Violine und Orchester in C-Dur	
	Allegro moderato — Adagio — Presto	Solovioline: Paula Grilz

Samstag, den 30. Januar 1960, 15.00 Uhr

Klarinettenklasse Emil Fanghänel

Karl Stamitz	Konzert Nr. 3 in B-Dur 1. Satz 3. Satz	Werner Hablützel Mario Roffler
C. M. von Weber	Konzert op. 74 in Es-Dur, 1. Satz	Georg Zabratzky
Karl Stamitz	Konzert Nr. 2 in Es-Dur, 1. Satz Konzert Nr. 10 in B-Dur, 1. Satz	Felix Bachofen Kurt Angele
C. M. von Weber	Konzert op. 73 in f-moll, 1. Satz	Franz Fähndrich
Ferruccio Busoni	Concertino op. 48	Heinz Hofer
H. Sutermeister	Capriccio für Klarinette allein	Victor Burghardt

Am Klavier: Verena Schaufelberger

Hornklasse Werner Speth

Paul Hindemith	Sonate für Horn und Klavier (1939) Mässig bewegt - Ruhig bewegt - Lebhaft	Matthias Pfister, Horn Peter Keller, Klavier
Othmar Schoeck	Hornkonzert op. 65, 2. Satz	Peter Geering
L. van Beethoven	Sonate op. 17 für Horn und Klavier, 1. Satz, Allegro moderato	Hanspeter Hodel, Horn Beatrice Sommer, Klavier
C. Saint-Saëns	Romanze op. 36	Kaspar Wolfensberger
L. Sinigaglia	Lied op. 28	Klaus Dillmann
W. A. Mozart	Vier Blasduette Polonaise — Larghetto — Menuetto — Allegro	Gottfried Kapp Alfred Goepfert

Am Klavier: Peter Keller und Beatrice Sommer

Samstag, den 6. Februar 1960, 15.00 Uhr

Oboenklasse Marcel Saillet

J. S. Bach (Töttcher)	Konzert in F-Dur 2. Satz: Siciliana	Markus Löw
J. B. Loeillet	Sonate in E-Dur Larghetto, Allegro, Largo, Allegro assai	Thomas Csuka
Josef Haydn	Konzert in C-Dur Allegro spiritoso	Matthias Landolt
Henri Büsser	Andante und Rondo Eglogue	Rudi Duthaler Susi Sturzenegger

Am Klavier: Susi Heusser

Trompetenklasse Ernst Söndlin

Th. Hoch	Fantasie in F-Dur	Heinz Wettstein
J. Hartmann	Facilità	Peter Groll
A. Vivaldi	2 Sätze aus dem Konzert für 2 Trompeten	Josef Widmer Heinz Baldauf

Am Klavier: Emil Moser

Posaunenklasse Arthur Humm

Paul Hindemith	Sonate, 2. und 3. Satz	Kurt Steimen
----------------	------------------------	--------------

Am Klavier: Lily Lecoultre

Schlagzeugklasse Heinrich Seipel

	Berner Marsch	Markus Ernst Hugo Helg
Strawinsky	Finale, Teufelsmarsch aus der Geschichte vom Soldaten	Robert Gloor
M. Arnold	River Kwai Marsch	Robert Gloor Hugo Helg
Baudo	Tanz der Geister	Markus Ernst
—	Slow Mambo	Robert Gloor Markus Ernst Dominik Bucher Hugo Helg Hans Brupbacher Karl Hubli

Am Klavier: Emil Moser



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 1. Februar 1960

Nr. 10

29. Jahrgang

Mitteilungen

Schulgeld der Unterstufe

Die gegenwärtig geltende Unterscheidung zwischen niedrigeren Schulgeldern der Unterstufe und etwas höheren der Mittelstufe hat nicht immer bestanden; sie wurde im Jahre 1936 als Krisenmassnahme eingeführt, nachdem vorher während 60 Jahren ein einheitliches Schulgeld für alle Stufen der allgemeinen Musikschule gegolten hatte. Das niedrigere Schulgeld war nur möglich durch eine empfindliche Senkung der Lehrerhonorare; die bevorzugte Stellung der Schüler der Unterstufe wurde erkaufte durch ein Opfer der Lehrerschaft.

Bei der Gehaltsreform im Jahre 1957 wurde dieser Abbau rückgängig gemacht und die Lehrerschaft beider Stufen einander gleichgestellt. Der Unterricht auf der Unterstufe stellt an das pädagogische Können und an die Geduld des Lehrers keine geringeren Ansprüche als jener auf der Mittelstufe; eine dauernde Benachteiligung der betreffenden Lehrer wäre nicht zu rechtfertigen.

Das Konservatorium hat während mehrerer Jahre darauf verzichtet, aus den durch die Gleichstellung der Lehrer beider Stufen erwachsenden Mehrkosten die Konsequenzen bei den Schulgeldern zu ziehen. Infolgedessen ergeben sich bei den heutigen Schulgeldern der Unterstufe Defizite bis über 40 Prozent. Das Konservatorium kann auf die Dauer derartig hohe Zuschüsse für eine einzelne Stufe nicht aufbringen; übrigens kennen auch die Konservatorien Basel und Bern keinen Unterschied zwischen Unter- und Mittelstufe.

Der Verwaltungsrat hat deshalb beschlossen, dass mit Beginn des Sommersemesters an der Unter- und Mittelstufe ein einheitliches Schulgeld gelten soll; es beträgt für Lektionen von 40 Minuten Fr. 150.—, für Lektionen von 60 Minuten Fr. 225.—.

Wir vertrauen darauf, dass unsere Schüler der Unterstufe Verständnis für die Aufhebung einer Begünstigung haben werden, die nur zu Lasten anderer Stufen oder der Lehrerschaft aufrechterhalten werden könnte. Auch nach der Neuregelung liegen die Schulgelder nur etwa 32 Prozent über denen von 1936, sie bleiben also hinter der Teuerung weit zurück und sind immer noch bedeutend niedriger als jene einzelner anderer schweizerischer Musikschulen.

Abmeldungen

Abmeldungen von Schülern, welche am Ende des Wintersemesters das Konservatorium zu verlassen wünschen, sind bis spätestens 1. März an die Direktion zu richten.

Studienbeiträge des Kantons Zürich

Gemäss der Verordnung des Regierungsrates vom 5. Oktober 1959 können an Schüler und Studierende höherer Lehranstalten Studienbeiträge und in gewissen Fällen auch Beiträge an die Lebenskosten ausgerichtet werden. Gesuche sind für das Sommersemester bis spätestens 15. März, für das Wintersemester bis spätestens 15. September an den Vorsteher des Kantonalen Jugendamtes zu richten, welcher auch Auskunft erteilt. Die Verordnung kann auf dem Sekretariat des Konservatoriums eingesehen werden.

Vortragsübungen im Februar und März

Samstag, den 13. Februar 1960, 15.00 Uhr

Flötenklasse André Jaunet

Francis Poulenc	Sonata 1. und 3. Satz	Werner Zumsteg
Claude Debussy	a) Syrinx	
Carl Nielsen	b) Kinder spielen, für Flöte allein	Gudrun Bänninger
Joh. Chr. Bach	Konzert D-Dur, 1. Satz	Karin Roy
Jules Mazellier	Divertissement Pastoral	Lisbeth Meiler
Werner Wehrli	Suite Op. 16, 1. und 3. Satz	Urs Rüttimann
J. S. Bach	Andante und Allegro aus der Sonate e-moll	Marc Andreae
		Klavier: Peter Keller
Jean Binet	Sonatine	Beat von Fischer
		Klavier: Frau von Fischer
Frank Martin	Ballade	Elsa Wolfensberger
Gabriel Fauré	Fantaisie	Christiane Schwamberger
		Klavier: Monica Matter
J. S. Bach	Sarabande und Allemande aus der Solosonate a-moll	Günther Rumpel
Jacques Ibert	Concerto 3. Satz	Cornelius Bruderer
Bohuslav Martinu	First Sonata 1. Satz	Ursula Sigrist
André Jolivet	Deux Incantations für Flöte allein	Peter Martin

Am Klavier: Werner Bolliger

Samstag, den 20. Februar 1960, 15.00 Uhr

Ensembleklasse Alfred Baum

L. v. Beethoven	Sonate in c-moll, op. 30, für Violine und Klavier, 1. u. 2. Satz	Madeleine Niggli Elsbeth Baumgartner
R. Schumann	3 Sätze aus «Märchenerzählungen» für Klarinette, Viola und Klavier	Lisbeth Schmid Madeleine Kessler Evi Steiner
R. Schumann	Sonate in a-moll für Violine und Klavier, 1. und 2. Satz	Therese Kessler Ursula Pfister
L. Spohr	2 Gesänge für Sopran, Klarinette und Klavier: a) Sei still mein Herz b) Wach auf	Ruth Kotschubey Lisbeth Schmid Ursula Pfister
R. Schumann	3 Lieder: Stille Liebe — Verlassenes Mägdlein — Er ist 's	Ruth Kotschubey Ursula Pfister
J. Brahms	Sonate in G-Dur, op. 78, für Violine und Klavier, 1. Satz	Urs Schneider Peter Keller
J. Brahms	aus Trio in Es-Dur, op. 40, für Violine, Horn und Klavier: Andante — Adagio mesto — Scherzo	Madeleine Niggli Matthias Pfister Evi Steiner

Mittwoch, den 24. Februar 1960, 17.00 Uhr

Klavierklasse Kitty Seitz

Diller-Quaile	Gavotte — Whistlingboy	Angelika Marti
Duuren	aus: Sonnige Jugend	Daniel Gabor
Bartok	Play — Children's dance	Andreas Binkert
Helyer	Baby rabbits — Conversation — The Yew Tree	Anita Schmid
Clementi	Sonatine op. 36, Nr. 2	Ursula Niederhäuser
Haas	Auf der Schaukel — Reigen — Neckerei	Ev-Katrin Schmidt
Telemann	2 Fantasien	Lieni Oswald
Seixas	Sonata in g-moll	Raegeli Müller
Merikanto	Minuett	Evelyn Bühler
Melartin	Finnish Song	Evelyn Bühler
Ferguson	aus: Five Bagatelles: I., II., und IV.	Heidi Blauhut
Schumann	Träumerei	Elisabeth Witzig
Brahms	Intermezzo, op. 117, Nr. 1	Elisabeth Witzig

Brahms	Intermezzo, op. 118, Nr. 2	Raegeli Müller
Chopin	Nocturne op. 55, Nr. 1	Käthi Rietmann
Schönberg	aus den Klavierstücken op. 19	Annie Gridazzi
Larsson	Sonatine op. 16: 2. Sätze	Doris Gloor
Pick-Mangiagalli	Preludio und Toccata	Jeanette Wortelboer

Samstag, den 27. Februar 1960, 15.00 Uhr

Violinklasse Helene Marti

M. Kämpfert	Puppentheater	Maya Hofmann	
W. Schneider	Wir geigen zu zweit	Maya Hofmann	
		Clelia Vernazza	
A. Carse	Eventide; martial steps	Clelia Vernazza	
W. Schneider	Kleine Stücke für zwei Violinen	Sonja Vögeli	
		Franca Vögeli	
G. Putti	Intermedio	Albert Marti	
G. Fr. Händel	Allegro	Beatrice Frei	
P. Juon	Marsch	Margot Wyler	
E. F. dall'Abaco	Largo und Passepied	Ita Ganzoni	
E. Jenkinson	Elfentanz	Rolf Grossmann	
Fr. Seitz	Konzertsatz in G-Dur	Jürg Weber	
L. Cl. Daquin	Rigaudon	} Hans Schutzbach	
G. Fr. Händel	Marsch		} Konrad Schutzbach
J. L. Krebs	Menuett und Bourrée (für drei Violinen)		} Peter Schutzbach
L. Portnoff	Concertino in G-Dur, 1. Satz	Konrad Schutzbach	
L. v. Beethoven	Menuett	Barbara Furrer	
P. Juon	Schwedische Tanzklänge	Berta Wegmann	
G. Fr. Händel	Sonate in F-Dur, 2. Satz	Regine Fretz	
A. Corelli	Trio-Sonate in D-Dur	Beatrix Pfister	
		Elisabeth Wendel	
A. Vivaldi	Konzert in G-Dur, 1. Satz	Elisabeth Wirth	
	2. und 3. Satz	Helen Zangerl	
L. v. Beethoven	Romanze in F-Dur	Ruth Raisle	
G. Tartini	Konzert in d-moll, 1. Satz	Peter Stäheli	
J. S. Bach	Präludium für Violine allein	Susy Mazzolini	
J. S. Bach	Konzert in a-moll, 1. Satz	Johanna Huser	
G. B. Viotti	Konzert in a-moll, 1. Satz	Annemarie Schächli	
W. A. Mozart	Adelaide-Konzert, 1. Satz	Ursula Baur	

Am Klavier: Regula Fehr, Ingrid Bootz, Carmen Schibli, Regula Schärer

Mittwoch, den 2. März 1960, 17.00 Uhr

Klavierklasse I Erich Vollenwyder

J. S. Bach	Partita in e-moll, 1. Satz	Christiane Eckert
Joh. Brahms	2 Intermezzi, op. 117, Nr. 1 und op. 119, Nr. 1	Barbara Giger
J. N. Hummel	Rondo favori	Ruth Kienast
M. Ravel	Sonatine, 3. Satz	Marianne Hadorn
S. Barber	2 Excursions	Liliane Simons
Z. Kodaly	7 Klavierstücke, Op. 11	Verena Schaufelberger
W. A. Mozart	Klavierkonzert in B-Dur, K. V. 450, 1. Satz	Simone Reymond
L. v. Beethoven	Klavierkonzert in c-moll, 1. Satz	Vreni Graf

Samstag, den 5. März 1960, 15.00 Uhr

Celloklasse Richard Sturzenegger

R. Schumann	Adagio und Allegro, F-Dur, op. 70	Peter Hess Klavier: Claire Egli
F. Couperin	Pièces en Concert	Ursula Reichel Streichquartett: Angelo Maccabiani, Madeleine Niggli, Barbara Baumann, Peter Wirth
C. Beck	Improvisation über ein lothr. Verkündigungslied	Rosmarie Vollenweider Orgel: Elsbeth Vollenweider
F. Francœur	Sonate E-Dur, 1. und 2. Satz	Arendt von Sparr Klavier: Emil Moser
J. Brahms	Sonate F-Dur, op. 99	Konrad Hirzel Klavier: Claire Egli
Z. Kodaly	Sonate op. 4	Esther Nyffenegger Klavier: Pina Pozzi

Samstag, den 5. März 1960, 17.00 Uhr

Violinklasse Georg Kertesz

J. B. Senaillé	Sonate: Adagio — Corrente — Sarabande — Allegro	Michael Thomann Klavier: Claire Egli
J. S. Bach	Violinkonzert in a-moll: Allegro — Andante	Andreas von Toszeghi Klavier: Janos Tamas
F. Mendelssohn	Violinkonzert in e-moll, 1. Satz: Allegro, molto appassionato	Hilde Schildknecht Klavier: Vreni Ammann
M. Bruch	Violinkonzert in g-moll: Vorspiel, Adagio Finale	Madeleine Kessler Klavier: Eva Steiner Urs Schneider Klavier: Christa Romer
B. Bartok	Duos für 2 Violinen: Vorspiel und Kanon — Rumänischer Drehtanz — Wallachischer Tanz — Scherzo — Siebenbürgisch	Andreas von Toszeghi Michael Thomann
H. Vieuxtemps	Violinkonzert in d-moll: Andante — Adagio religioso	Hans-Jürg Jetzer Klavier: Peter Keller
P. Sarasate	Romanza andaluzá	Therese Kessler Klavier: Claire Egli
E. Lalo	Symphonie espagnole: Allegro — Andante	Maja Bär Klavier: Claire Egli

Mittwoch, den 9. März 1960, 17.00 Uhr

Klasse Anna Ammann (Mittel- und Oberstufe)

J. S. Bach	Duo, bearbeitet für Violine und Viola, 1. Satz	Helen Schmidt Johanna Isler
F. M. Veracini	Sonate in d-moll, Aria-Corrente- Ritornello-Giga	Irene de Capitani
J. S. Bach	Sonate in G-Dur, für Klavier und Violine, 1. und 2. Satz	Angelika Voeth
J. S. Bach	Violinkonzert in a-moll, 2. Satz	Ursi Eckardt
C. Ditters		
v. Dittersdorf	Violinkonzert in G-Dur, 3. Satz	Christa Wittmann
J. Chr. Bach	Konzert in c-moll für Viola, 1. Satz	Johanna Isler

J. S. Bach	Partita in E-Dur für Violine solo	
	Loure-Gavotte en Rondeau	Magdalena Schwyzer
P. Hindemith	Sonate in Es-Dur, 1. Satz	
J. S. Bach	Sonate in g-moll für Violine solo,	Helen Schmidt
	Adagio — Giga	Klavier: Marlies Leyvraz
W. A. Mozart	Violinkonzert in D-Dur, 1. Satz	
	Am Klavier: Robert Appert	

Samstag, den 12. März 1960, 15.00 Uhr im Kleinen Saal

Blockflötenklasse Walter Giannini

G. Ph. Telemann	Sonate in f-moll	Ilse Buchli
Anonymus		
um 1730	Sonate in C-Dur	Ruth Kerler
J. A. Schmikerer	Suite	Andreas Kessler
H. Mönckemeyer	Solfeggio	Heidi Kohler
W. A. Mozart	Bläserduette	Regula Schweizer
		Hans Ringger
J. C. Pepusch	Sonate in G-Dur	Hildegard Studer
J. C. Pepusch	Sonate in F-Dur	Domenica Kuoni
N. Matteis	Suite in D-Dur	Margrit Hörnlmann
G. Sammartini	Concerto in F-Dur	Hans Heinrich Coninx
F. Couperin	Le Rossignol en amour	Barbara Sulzer
H. Purcell	Suite aus «The Fairy Queen»	Regula Schweizer, Hans Ringger, Barbara Sulzer, Ruth Burkhart

Am Cembalo: Robert Appert Cembalo erbaut von Robert Appert

Mittwoch, den 16. März 1960, 17.00 Uhr

Violinklasse Helen Müller

J. A. Schmikerer	Menuett Rondeau, Sarabande, Bourrée, Aria	Orchester
L. Portnoff op. 13	Concertino e-moll, 1. Satz	Christoph Schmid
L. Portnoff op. 13	Concertino e-moll, 3. Satz	Fredi Feller
O. Rieding op. 35	Concertino h-moll, 1. Satz	Ursula Hirzel

J. Ch. Pepusch	Sonata da camera Nr. 4, 1. Satz	Esther Dumas
J. Ch. Pepusch	Sonata da camera Nr. 4, 2. Satz	Martha Müllly
J. Ch. Pepusch	Sonata da camera Nr. 4, 3. Satz	Monika Metzger
J. Ch. Pepusch	Sonata da camera Nr. 4, 4. Satz	Margrit Süssstrunk
A. Vivaldi	Concerto G-Dur, 1. Satz	Ursula Hofstetter
A. Corelli op. 2	Trionsonate Nr. 6, 1. und 2. Satz	Antoinette Karrer
		Pierre Karrer
		Suzanne Karrer
G. Ph. Telemann	Sonatine F-Dur, 1. Satz	Susann Brunner
G. Ph. Telemann	Sonatine F-Dur, 2. und 3. Satz	Hansheiri Hoehn
G. Tartini	Sonate B-Dur, 3. Satz	Hans Wilhelm
P. d. Antonii		
op. 5	Sonata Nr. 1, 1. Satz	Ueli Rasi
P. d. Antonii		
op. 5	Sonata Nr. 1, 2. Satz	Ursula Gutmann
F. Kreisler	Rondino über ein Thema van Beethoven	Ursula Wydler
F. Kreisler	Marche miniature viennoise	Pierre Karrer
W. A. Mozart	Adagio in E-Dur	Marianne Koller
A. Dvorak op. 100	Sonatine, 1. Satz	Luise Ackermann
A. Fiore	Praeludium, Allegretto grazioso, Largo, Finale	Orchester

Mittwoch, den 23. März 1960, 17.00 Uhr

Klavierklasse II Erich Vollenwyder

W. A. Mozart	Fantasie in c-moll	Erich Aebi
L. v. Beethoven	Klavierkonzert Nr. 4 in G-Dur, 1. Satz	Walther Kuhn
W. A. Mozart	Klavierkonzert in C-Dur, K. V. 467, 1. Satz	Susi Hess
J. Brahms	2 Intermezzi aus op. 118	Marion Itten
R. Schumann	Sonate in f-moll, 1. Satz	Rudolf Reinhardt
M. Ravel	Klavierkonzert in G-Dur, 1. Satz	Sina Escher



DER BINDEBOGEN

MITTEILUNGEN DES KONSERVATORIUMS UND DER
MUSIKHOCHSCHULE ZÜRICH

Abonnement: Schweiz Fr. 3.30; Ausland Fr. 4.60

Druck: Müller, Werder & Co. AG., Zürich, Wolfbachstrasse 19

Zürich, 15. Februar 1960

Nr. 11

29. Jahrgang

FÜNF HAUSKONZERTE

Eintritt frei

Konzertflügel Bechstein (Hug & Co. und Pianohaus Jecklin) und Schmidt-Flohr

Mittwoch, den 24. Februar 1960, 20.00 Uhr

Werke von Robert Schumann

Mitwirkend: Studierende der Konzertausbildungsklassen Karl Engel, Ria Ginster und der
Kammermusikklasse Richard Sturzenegger

Programm

Sonate in a-moll, op. 105 für Violine und Klavier

Mit leidenschaftlichem Ausdruck — Allegretto — Lebhaft

Monica Grimmer, Violine — Christa Romer, Klavier

Frauenliebe und -leben

Lilly Järmann, Sopran — Rudolf Haase, Klavier

Sieben Lieder

Himmel und Erde — Nur wer die Sehnsucht kennt — Liebes-
lied — Jasminenstrauch — Geisternähe — Schöne Fremde —
Frühlingsnacht

Maria Baldauf, Sopran — Rudolf Haase, Klavier

Carnaval, Scènes mignonnes, op. 9

Préambule — Pierrot — Arlequin — Valse noble — Eusebius
Florestan — Coquette — Réplique — Papillons — A. S. C. H.
S. C. H. A. (Lettres dansantes) — Chiarina — Chopin —
Estrella — Reconnaissance — Pantalon et Colombine — Valse
allemande — Paganini — Promenade — Pause — Marche des
Davidsbündler contre les Philistins

Jörg Eichenberger

Donnerstag, den 3. März 1960, 20.00 Uhr

Konzertausbildungsklasse für Klavier Sava Savoff

Programm

- Franz Schubert Sonate in a-moll, op. 143
Allegro giusto — Andante — Allegro vivace
Heinz Alexander Erni
- L. van Beethoven Sonate in E-Dur, op. 109
Vivace ma non troppo — Prestissimo — Andante molto cantabile
ed espressivo
Ketill Ingolfsson
- Fr. Chopin Sechs Préludes, op. 28
C-Dur, a-moll, E-Dur, gis-moll, es-moll, g-moll
Herbert Gamper
- Fr. Chopin Nocturne in Fis-Dur, op. 15
Zwei Mazurkas, gis-moll, op. 33 und cis-moll, op. 30
Monika Hofmann
- Fr. Chopin Nocturne in Des-Dur, op. 27
Ballade in f-moll, op. 52
Thomas Ernst
- Fr. Chopin Drei Etüden
C-Dur, op. 10, Nr. 1, As-Dur, op. 25, Nr. 1, c-moll, op. 10, Nr. 12
Heinz Alexander Erni

Montag, den 7. März 1960, 20.00 Uhr

Konzertausbildungsklasse für Klavier Karl Engel

Programm

- J. S. Bach Partita in c-moll
Sinfonia — Allemande — Courante — Sarabande — Rondeau —
Capriccio
Christa Romer
- F. Schubert Fantasie in C-Dur, op. 15 (Wandererfantasie)
Allegro con fuoco ma non troppo — Adagio — Presto — Allegro
Werner Kunz
- M. Ravel Valses nobles et sentimentales
- C. Debussy L'Isle joyeuse
Emil Moser

Mittwoch, den 16. März 1960, 20.00 Uhr

Romantischer Abend

Mitwirkend: Studierende der Klassen Karl Engel, Ria Ginster, Richard Sturzenegger,
Hans Andrae, Sava Savoff

- C. M. von Weber Sonate in As-Dur, op. 39
Allegro moderato con spirito ed assai legato —
Andante — Menuetto capriccioso — Rondo
Beatrice Sommer
- F. Schubert Fünf Lieder
Schwager Kronos — Nachtstück — An Silvia — Im Frühling
— An die Leier
Hanno Pfeiffer, Tenor — Rudolf Haase, Klavier
- H. Wolf Fünf Lieder
Citronenfalter im April — Auf ein altes Bild — Verborgenheit
— Denk es, o Seele — Er ist's
Anna Maria Keiser, Sopran — Rudolf Haase, Klavier
- J. Brahms Variationen über ein Thema von Joseph Haydn, op. 56 b
für zwei Klaviere
Ludwig Braml, Heinz Alexander Erni

Donnerstag, den 24. März 1960, 20.00 Uhr

Kammermusikklasse Richard Sturzenegger

Mitwirkend: Studierende der Klassen Alfred Baum, Karl Engel, Anton Fietz, Ria Ginster,
André Jaunet, Sava Savoff, Richard Sturzenegger

- W. A. Mozart Streichquartett in C-Dur, KV 465
Adagio, Allegro — Andante cantabile — Menuetto,
Allegretto — Allegro molto
Angelo Maccabiani, Madeleine Niggli, Violine
Barbara Baumann, Viola — Peter Wirth, Cello
- P. Hindemith Sonate für Flöte und Klavier
Heiter bewegt — Sehr langsam — Sehr lebhaft, Marsch
Elsa Wolfensberger, Flöte — Monika Hofmann, Klavier
- Willy Burkhard Herbst, Kantate nach Gedichten
von Christian Morgenstern für Sopran, Violine, Violoncello
und Klavier, op. 36
Aehrenwald — Südwind — Der Wiesenbach — Der Wolken-
baum — Intermezzo — Blätterfall
Lilly Järman, Sopran — Angelo Maccabiani, Violine, Arendt
von Sparr, Cello — Claire Egli, Klavier
- R. Strauss Sonate in F-Dur, op. 6 für Violoncello und Klavier
Allegro con brio — Andante ma non troppo — Finale, Allegro vivo
Esther Nyffenegger, Cello — Urs Leuthardt, Klavier

Samstag, den 19. März 1960, 15.00 Uhr, *im grossen Tonhallsaal*

SCHLUSSAUFFÜHRUNG MIT ORCHESTER

Programm

- G. F. Händel Konzert für Orgel und Orchester, op. 7, Nr. 4 in d-moll
Adagio, Allegro — Allegro
Ingeborg Ronner, Konzertausbildungsklasse Heinrich Funk
- W. A. Mozart Konzertarie «Bella mia fiamma»
Hedwig Toggenburger, Konzertausbildungsklasse Ria Ginster
- J. S. Bach Konzert für zwei Violinen in d-moll
Barbara Baumann und Madeleine Niggli,
Konzertausbildungsklasse Anton Fietz
Leitung: Georg Frey, Dirigentenklasse Paul Müller
- J. Haydn Rezitativ und Arie des Lucas aus den Jahreszeiten
«Hier steht der Wanderer nun»
Ernst Hauser, Konzertausbildungsklasse Ria Ginster
Leitung: Janos Tamas, Dirigentenklasse Paul Müller
- Paul Müller Konzert für Violoncello, op. 54
Allegro energico — Andante sostenuto — Allegro vivace
Esther Nyffenegger, Konzertausbildungsklasse Richard Sturzenegger. Leitung: der Komponist
- E. Lalo Symphonie espagnole, op. 21, für Violine und Orchester
1. Satz: Allegro non troppo
Maja Bär, Violinklasse Georg Kertész
Leitung: Ladislaus Rybach, Dirigentenklasse Paul Müller
- R. Schumann Klavierkonzert in a-moll, op. 54
Allegro affettuoso — Intermezzo (Andantino grazioso) —
Allegro vivace
Monica Matter, Christa Romer, Konzertausbildungsklasse Karl Engel

Mitwirkend: Das verstärkte Orchester des Konservatoriums

Leitung: Hans Rogner

Konzertflügel Steinway, Vertretung Hug & Co. und Pianohaus Jecklin
Eintrittskarten zu Fr. 2.20 können ab 5. März im Sekretariat des Konservatoriums
bezogen werden. Schriftliche Bestellungen bis 5. März.
Der Bindebogen berechtigt nicht zum Eintritt.